MITTWOCH, 6. APRIL 1966

Nr. 69

Preis 2 Kopeken

## INFORMATIONSMITTEILUNG Über den XXIII. Parteitag der Kommunistischen Partei der Sowjetunion

In der Abendsitzung (am 4. April) wurde die Besprechung der Redes XXIII. Parteitags der KPdSU zum Rechenschaftsbericht des Zentral- Parteitags für den Fünfjahrplan der Entwicklung der Volkswirtschaft der Chenschaftsberichte des Zentralkomitees der KPdSU und der Zentralen komitees der KPdSU. Revisionskommission der KPdSU fortgesetzt. Es sprach der Genosse N. N. RODIONOW, Erster Sekretär des Tscheljabinsker Gebietskomitees

Dann marschiert eine Delegation der Sowjetarmee und Kriegsmarine mit Kampfbannern in den Saal. Die Delegierten und Gäste begrüßen die ruhmreichen Beschützer der Heimat stehend, mit stürmischem Beifall.

Im Namen der Soldaten und Matrosen, der Sergeanten und Offiziere, der Generäle und Admiräle, aller Kämpfer der Sowjetarmee und Marine begrüßt der Kommandeur der Tamaner Garde-Motoschützendivision, die den Namen M. I. Kalinins trägt, Held der Sowjetunion, Generalmajor I. I. TENISTSCHEW den XXIII. Parteitag der KPdSU. Im Namen der Kämpfer der Sowjetarmee und Marine versicherte Genosse Tenistschew die Kommunistische Partei und das Sowjetvolk, daß die sowjetischen Streitkräfte auch weiterhin der großen Sache des Kommunismus treu dienen werden und in beliebigem Moment bereit sind, jedem beliebigen Angreifer einen vernichtenden Schlag zu versetzen.

Der Parteitag faßt den Beschluß, die Besprechung der Rechenschaftsberichte des Zentralkomitees der KPdSU und der Zentralen Revisionskommission der KPdSU einzustellen.

Mit dem Schlußwort trat Genosse L. I. BRESHNEW auf, der von den Delegierten und Gästen aufs wärmste empfangen wurde.

Zum Rechenschaftsbericht des Zentralkomitees der KPdSU nahm der Parteitag einmütig einen Beschluß an, worin er die politische Linie und praktische Tätigkeit des Zentralkomitees der KPdSU voll und ganz billigt. Der Parteitag billigte die Vorschläge und Schlußfolgerungen, die im Rechenschaftsbericht des Zentralkomitees der KPdSU enthalten sind.

Einmütig bestätigte der Parteitag den Rechenschaftsbericht der Zentralen Revisionskommission der KPdSU.

Dann begrüßten den Parteitag die von den Delegierten und Gästen aufs wärmste empfangenen Vertreter ausländischer kommunistischer und Arbeiterparteien, die Genossen: Jesus FARIA, Generalsekretär des Zentralkomitees der Kommunistischen Partei von Venezuela, Gilberto VIEIRA. Generalsekretär der Kommunistischen Partei Kolumbiens, Knud JESPER SEN, Vorsitzender der Kommunistischen Partei Dänemarks, Esekiel POPAIOANNOU, Generalsekretär der Fortschrittspartei des werktätigen Volkes von Zypern, Reidar LARSEN, Vorsitzender der Kommunistischen Partei Norwegens, Ernest BRUNELLE, Vorsitzender der Kommunistischen Partei Belgiens, Arnoldo Martinez VERDUGO, Erster Sekretär des Zentralkomitees der Mexikanischen Kommunistischen Partei, Madeira KEITA, Mitglied des nationalen Politbüros der Partei Sudanverein der Republik Mali.

An den Parteitag sind Grußschreiben von kommunistischen, nationaldemokratischen und linken sozialistischen Parteien eingelaufen. Von der Partei der Volkseinigung Haiti ist ein Grußschreiben eingetroffen. Außerdem sind Grußschreiben angekommen: Von der Sozialistischen Partei aus Chile, von der Afrikanischen Partei der Unabhängigkeit Guineas und der Inseln des Grünen Kaps, vom Somalischen demokratischen Verein, von der Portugiesischen revolutionären Junta der patriotischen Front der Nationalen Befreiung, von der Afro-Shirazi-Partei (Sansibar-Tansania).

Am 5. April setzte der XXIII. Parteitag der Kommunistischen Partei der Sowjetunion im Kreml-Kongreßpalast in Moskau seine Arbeit fort. In der Morgensitzung hielt der Vorsitzende des Ministerrats der UdSSR, A. N. KOSSYGIN, der von den Delegierten und Gästen des Par-

Der Parteitag wählt eine Kommission zur Vorbereitung der Resolution | teitags aufs wärmste begrüßt wurde, das Referat "Direktiven des XXIII.

Das Referat wurde mit großer Aufmerksamkeit angehört und oftmals durch Beifall unterbrochen.

In der Abendsitzung des 5. April begann der Parteitag mit der Besprechung des Referats: "Die Direktiven des XXIII. Parteitags der KPdSU für den Fünfjahrplan der Entwicklung der Volkswirtschaft der UdSSR in den Jahren 1966-1970"

In der Sitzung sprachen die Genossen: W. W. STSCHERBIZKI, Vorsitzender des Ministerrats der Ukrainischen SSR, A. W. GEORGIJEW, Erster Sekretär des Altaier Regionskomitees der KPdSU, K. M. GERAS-SIMOW, Stellvertretender Vorsitzender des Ministerrats der RSFSR, Vorsitzender des Staatsplans der RSFSR.

Den Parteitag begrüßten die von den Delegierten und Gästen aufs wärmste empfangenen Vertreter ausländischer kommunistischer und Arbeiterparteien, die Genossen: Shripat Amrid DANGE, Vorsitzender des Nationalrats der Kommunistischen Partei Indiens, Jose SANTOS, treter des ZK der Kommunistischen Partei Brasiliens, Urban KARLSSON, Sekretär der Kommunistischen Partei Schwedens, Edgar WOOG, Generalsekretär der Partei der Arbeit, Schweiz, Pieter KEUNEMANN, Generalsekretär des ZK der Kommunistischen Partei Ceylons, Ingi HELGASON, Mitglied des Exekutivkomitees der Sozialistischen Einheitspartei Islands. Den Parteitag begrüßte auch Hussein Sulfikar SABRI, Mitglied des Generalsekretariats der Arabischen Sozialistischen Union, VAR.

An die Adresse des Parteitags laufen immer neue Grußschreiben, Glückwünsche und Arbeitsrapporte von Kollekiven der Werktätigen von Industriebetrieben und Institutionen, Baustellen, Kolchosen und Sowchosen, Kämpfern der Sowjetarmee und Kriegsmarine, wissenschaftlichen Anstalten und schöpferischen Organisationen, von Komsomolzen und der

## Schlußwort L. I. BRESHNEWS auf dem XXIII. Parteitag der KPdSU

"Genossen Delegierte! Auf unserem Parteitag meldeten sich in Diskussion über den Tätigkeitsbericht des Zentralkomitees Delegierte von den Kommunistischen Parteien aller unserer Unionsrepubliken, die das große multinationale Sowjetland bilden, Vertreter der Parteiorganisationen der Heldenstädte Moskaus und Leningrads, Vertreter von Parteiorganisationen aus dem Ural-Gebiet, Sibirien, dem Wolga-Gebiet, dem Fernen Osten und verschiedenen anderen Regionen, Gebieten und Autonoten Regionen, Parteiorganisationen und Verschiedenen anderen Regionen, Gebieten und Autonoten Regionen, Gebieten und Autonoten Regionen und Verschieden und Vers men Republiken der Russischen Föderation zum Wort

Von der Tribune des Parteitags vernahmen wir Reden von führenden Arbeitern und Kolchosbauern, Ingenieuren und Wissenschaftlern, Litera-tur- und Kunstschaftenden, von leitenden Partei-, Staats-, Gewerkschafts-

und Komsomolfunktionären.
Die bevollmächtigten Vertreter der 12 Millionen Mitglieder zählenden.
Die bevollmächtigten Vertreter die Wichtigsten Fragen des Lebens der Partei und des Landes, die Ergebnisse des zurückgelegten Wegs und die Pläne für die Zukunft.

Will man die Hauptzüge dieser Reden am kürzesten formulieren, so

kann man sagen:
Das ist völlige Einheit des Parteitags mit der politischen Linie des Zentralkomitees in den inneren wie in den auswärtigen Angelegenheiten (Beifall);

Das ist leidenschaftliche bolschewistische internationale Solidarität mit allen Ländern des Sozialismus, mit den Kommunisten der ganzen Welt, mit allen Kämpfern gegen den Imperialismus (Beifall);

Das ist schließlich echter Parteigeist der Kameradschaft einsten Anforderungen an sich selbst und an andere um des der gemeinsamen Sache willen, mit einem Wort: Das ist eine liche Einstellung der Vorhut des Riesenheers der Erbauer des Kommunis-mus (Reifall)

nus. (Beifall).

Das ist sehr gut, Genossen. Das ist ein Gradmesser der hohen politischen Reife unserer Partei. (Langanhaltender Beifall).

Die Diskussionsredner auf dem Parteitag unterstützten nicht nur aktiv

die Politik des ZK sondern entwickelten sie auch weiter, ergänzten und bereicherten den Tätigkeitsbericht des Zentralkomitees mit umfangreichem Tatsachenmaterial und mit verschiedenen neuen wichtigen Fragen.

Die Ausführungen aller Genossen auf dem Parteitag bildeten somit ein einheitliches Ganzes mit dem Rechenschaftsbericht des Zentralkomi tees und führten die Tätigkeit unserer Partei in ihrem ganzen Umfang und in ihrer ganzen Vielfalt vor Augen. (Beifall).

Genossen, dies alles läßt ein ausführliches Schlußwort von mir unnö tig werden". (Stürmischer, langanhaltender Beifall, Alle erheben sich).

Nach dem Anhören und der Besprechung des Rechenschaftsberichts des Ersten Sekretärs des ZK der KPdSU, Genossen I. Breshnew, über die Arbeit des Zentralkomitees der KPdSU, beschließt der XXIII. Parteitag der Kommunisti-

Die politische Linie und die praktische Tätigkeit des Zentralkomitees der KPdSU voll und ganz zu billigen; die Vorschläge und Schlußfolgerungen, die im Rechenschaftsbericht des Zentralkomitees der KPdSV enthalten sind,

 $B \quad E \quad S \quad C \quad H \quad L \quad U \quad \beta$ 

des XXIII. Parteitags der Kommunistischen

Partei der Sowjetunion zum Rechenschaftsbericht

des Zentralkomitees der KPdSU

## An das ungarische Brudervolk

L. I. Breshnew, über die schen Partei der Sowietunion:

Im Namen des Zentralkomitees der Kommunistischen Partei der Sowjetunion, des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR, des Ministerrats der UdSSR, aller Sowjetmenschen, gratulierten die Gemossen L. I. Breshnew, N. W. Podgorny, A. N. Kossygin dem ungarischen Brudervolk herzlich zu seinem Nationalfeierlag — dem 21. rischen Brudervolk herzlich zu seinem Nationalfeiertag — dem 21. Jahrestag der Befreiung Ungarns von den faschistischen Eindring-lingen.

In dem Grußschreiben an die Leiter der Ungarischen Volksrepu-blik, die Genossen Janos Kadar, Istvan Doby, Diula Kallai heißt es, daß die Werktätigen Volksungarns in der vergangenen Periode unter der erprobten Leitung der Ungarischen Sozialistischen Arbeiterpartei eine historische Umge-staltung auf allen Lebensgebieten des Landes verwirklicht und das Fundament des Sozialismus gelegt

Fundament des Soziansmus geiegt haben.

Die Sowjetinenschen teilen das rechtmäßige Gefühl des Stolzes des ungarischen werktätigen Volkes auf seine sozialistische Heimat, die zu einem Land der fortschrittlichen Industrie und erfolgreich die zu einem Land der fortschrift-lichen Industrie und erfolgreich sich entwickelnden sozialistischen Landwirtschaft geworden ist. Die Ungarische Volksrepublik liefert einen würdigen Beitrag im Kampf für den Zusammenschluß der so-zialistischen Ländergemeinschaft, für Frieden und nationale Befrei-ung der Völker

ung der Völker.
In der Botschaft wünscht man

In der Botschaft wünscht man dem ungarischen Brudervolk Glück und 'Gedeilen und weitere Erfolge bei der Vollendung des Aufbaus des Sozialismus in Ungarn.
Anläßlich des Nationalfeiertags des ungarischen Volkes — des 21. Jahrestags der Befreiung Ungarns, richtete der Außenminister der UdSSR A. A. Gromyko an den Außenminister der Ungarischen Volksrepublik Janos Peter ein Grußtelegramm.

## Herzliche Dankbarkeit

Die Staatsmänner der Ungarischen Volksrepublik, die Genossen Janos Kadar, Istvan Doby und Diula Kallai sprachen in ihrer Botschaft an die Genossen L. I. Breshnew, N. W. Podgorny und A. N. Kossygin im Namen des ZK der Ungarischen Sozialistischen Arbeiterpartei, des Präsidiums der Ungarischen Volksrepublik, der Ungarischen Revolutionären Arbeiter- und Bauernregierung und des gesamten ungarischen Volkes ihren herzlichen Dank aus für die ihren herzlichen Dank aus für die Gratulation anläßlich des Nationalfeiertags - des 21. Jahrestages der Befreiung Ungarns. "Mit dem Gefühl tiefster Verehrung begrüßen wir Sie und das sowjetische Brudervolk, daß den Kommunismus aufbaut", heißt es in der Botschaft. Weiter wird vermerkt: "In diesen

Tagen verfolgt die gesamte Öffentlichkeit unseres Landes mit großem Interesse die Arbeit des XXIII. Parteitags der Kommunistischen Partei der Sowjetunion. Wir sind fest davon überzeugt, daß das Sowjetvolk, von den Beschlüssen des Parteitags begeistert, neue riesige Erfolge beim Aufbau der kommunistischen Gesellschaft erzielen wird. Ihre Errungenschaften fördern die Festigung der Einheit und Geschlossenheit der Kräfte des Sozialismus und des Fortschritts, den Kampf gegen den Imperialismus".

Der Außenminister der Ungarischen Volksrepublik Janos Peter sandte aus Anlaß des Nationalschen Partei der Sowjetunion. Wir

schen Volksrepublik Jahos Feler sandte aus Anlaß des National-feiertags — des 21. Jahrestages den Befreiung Ungarns, an den Außenminister der UdSSR A. A. Gromyko ein Grußschreiben.

Kreml-Kongreßpalast. XXIII. Parteitag der Kommunistischen Partei der Sowjetunion UNSER BILD: Im Foyer das Kongreßpalasts während einer Pause zwischen den Sitzungen. Foto: W. Sobolew.

ICH GEHE AM KREML VORBEI...

Alexander BRETTMANN

Ich gehe frühmorgens stillsinnend am uralten Kreml vorbei hier tagt unter ragenden Zinnen das Forum der großen Partei.

Es schallt die sowjetische Hymne voll Lebensmut, froh und vertraut Der friedliche Moskauer Himmel hoch über mir lächelt und blaut.

Ein Flugzeug blinkt hell in der Höhe stolz ziehen die Posten auf Wacht

am roten Granitmausoleum, derweil rings die Hauptstadt erwacht

Wie immer umflattern mich Tauben, mein Herz pocht mit höherem Schlag. Ich werde an Lenin stets glauben, so wie an den kommenden Tag.

Ich schreite beschwingt und zufrieden am uralten Kreml vorbei wo Frieden und Glück für uns schmieden die Besten aus Lenins Partei.

# Direktiven des XXIII. Parteitags der KPdSU zum Fünfjahrplan der Entwicklung der Volkswirtschaft der UdSSR in den Jahren 1966—1970

Referat des Genossen N. A. KOSSYGIN, Vorsitzender des Ministerrats der UdSSR vom 6. April 1966

Genossen Delegierten! Das Zentralkomitee der KPdSU legt Genossen Delegierten! Das Zentraikomitee der KPdSU legt dem XXIII. Partietiag den Direktivenentwurf zum Fünfjahrplan der Entwicklung der Volkswirtschaft der UdSSR in den Jahren 1966—1970 zur Erörterung vor. Dieser Entwurf ist das Programm der ökonomischen Enwicklung der UdSSR für die nächsten fünf Jahre das die Partei dem Sowjetvolk unterbreitet. Der Entwurf wiederspiegelt den Hauptinhalt der Politik unserer Partei, die die ureigensten Interessen des Sowjetvolkes zum Ausdruck bringt, der Politik der weiteren Entfaltung des kommunistischen Aufstaus in der UdSSR wie es im Programm der KPdSU vergeschen. baus in der UdSSR, wie es im Programm der KPdSU vorgesehen

ist.

Der Direktivenentwurf wurde veröffentlicht und fand ein leb-haltes Echo innerhalb des Landes und im Ausland. Er wurde

auf Parleitagen und konserenzen in den Republiken. Regionen auf Parleitagen und konferenzen in den Republiken, Regionen und Gebieten, auf Versammlungen der Grundparteiorganisationen und Versammlungen der Werktätigen sowie in der Presse allseitig erörtert. Überall wurde der Entwurf elnmütig gebilitgt. Viele Vorschläge wurden eingebracht. Diese Vorschläge werden aufmerksam bei der Erarbeitung des Fünfjahrplans geprüft und einige dieser Vorschläge müssen in den Direktiven ihren Niederschlag finden.
Bevor ich zur Darlegung der Hauptaufgaben des Fünfjahrplans übergehe, möge mir erlaubt sein, über die wichtigsten Ergebnisse der Entwicklung unserer Wirtschaft und Kultur zu sprechen.

### I. DIE VOLKSWIRTSCHAFT DER UdSSR AUF DER GEGENWÄRTIGEN ETAPPE DIE ENTWICKLUNG DER ÖKONOMIK UND KULTUR DES LANDES IN DEN LETZTEN SIEBEN JAHREN

Im Rechenschaftsbericht des Zentalkomitees der KPdSU, mit dem der Erste Sekretär des ZK der KPdSU Genosse L. I. Breshnew auf dem Parteitag auftrat, ist die gigantische Arbeit anschaulich gezeigt, die die Partei in der Periode nach den XXII. Parteitag der KPdSU geleistet hat, sowie ihre führende Rolle in der Entwicklung der Sowjetgesellschaft; ist eine gründliche Charakteristik der äußeren und inneren Lage der Sowjetunion und eine Wertung der sozial-ökonomischen Ergebnisse der Entwicklung unseres Landes gegeben; sind die wirtschaftlich-politischen Aufgaben des weiteren kommunistischen Aufbaus bestimmt.

Die wichtigste organisierende Rolle in der Entwicklung unserer Ökonomik und Kultur gehört den perspektiven Volkswirtschafts-plänen, die die Vorteile der sozialistischen Gesellschaftsordnung zum Ausdruck bringen.

Fast 40 Jahre sind verflossen, seitdem der XV. Parteitag gemäß der Leninschen Idee über die wissenschaftliche Planung der sozialistische Okonomik die Direktiven zum ersten Fünfjahrplan bestätigt hat. Damals nahm das System der Fünfjahrpläne seinen Anfang, die eine große Rolle in der politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Entwicklung der Sowjetunion receivelt haben.

Als der erste Fünfighrplan angenommen wurde, Als der erste Punjahrian angenommen water, hat dissort Land mit der Schaffung der Schwerindustrie eigentlich erst be-gonnen. Damais nahm das Privatkapital in der Industriepro-luk-tion, und besonders im Handel, noch einen bedeutenden Platz ein; das Dorf war ein Ozean kleiner Bauernwirtschaften, die Sowcho-se und landwirtschaftlichen Kooperativen spielten eine äußerst geringe Rolle in der landwirtschaftlichen Produktion; wie in der Stadt so auch im Dorf gab es noch Ausbeuterklassen.

Die von der Partei geführte Arbeiterklasse, die werktätigen Massen machten die ersten Schritte im Aufbau des wirtschaft-lichen Fundaments des Sozialismus.

Dank der Erfüllung des ersten, zweiten und teilweise des drit-ten, durch den zweiten Weltkrieg unterbrochenen Fünfjahrplans, ten, durch den zweiten Weitkrieg unterbrochenen Funjanrpians, wurde die ihrem Maßstab nach gigantische Aufgabe der Industrialisierung des Landes und der sozialistischen Umgestaltung der Landwirtschaft gelöst. Die Ausbeuterklassen sowie die Ursachen, die die Ausbeutung des Menschen hervorrufen, wurden liquidiert. Neue, sozialistische Produktionsverhältnisse, die der beschleunigten Entwicklung der Produktivkräfte freie Bahn schafften, wurden vorherrschend. Die Sowjetunion verwandelte sich in eine kalkentwicklete Judistriamscht, es wurde eine feste materielle hochentwickelte Industriemacht, es wurde eine feste materielle Grundlage des Sozialismus geschaffen.

Im Lande ging eine wahrhafte Kulturrevolution vor sich. Alle Sowjetrepubliken erzielten größe Erfolge im wirtschaftlichen und kulturellen Aufbau.

Der von den faschistischen Eindringlingen aufgezwungene Der von den laschistischen Eindringingen aufgezwungene Krieg fügte der Sowjetunion riesige Verluste zu; über 20 Millionen Menschen sind umgekommen, wir verloren an die 30 Prozent des Nationalreichtums des Landes. Vor der Partei und dem Volk erstand die vordringlichste Aufgabe — in kurzer Frist die Volkswirtschaft-wiederherzustellen und dann ihr Vorkriegsniveau bedeutend zu überbieten. Mit der Erfüllung des 4. Fünfjahrplans lösten wir im wesentlichen diese Aufgabe. Während des 5. Fünfjahrplans wurde ein weiterer Aufstieg der Ökonomik erzielt.

Der XX. Parteitag, der den Kurs auf die Entfaltung des kommunistischen Aufbaus vormerkte, bestätigte die Direktiven zum 6. Fünfjahrplan. Nach drei Jahren bestätigte der XXI. Parteitag die Kontrollziffern der Entwicklung der Volkswirtschaft in den Jahren 1959—1965. Diese ganze Periode macht zwei Jahrfünfte aus. Insgesamt hat somit unser Land sieben Fünfjahroläne erfüllt.

Jeder Fünfjahrplan war ein großer Sieg des Sowjetvolkes, eine Etappe in der heldenhaften Geschichte unserer sozialisti-schen Heimat, eine neue Stufe beim Aufbau des Sozialismus und des Kommunismus.

Um sich den von dem Land zurückgelegten Weg vom ersten Fünfjahrplan bis zu unseren Tagen eine Vorstellung zu machen und die Ausgangsstellung für die Ausarbeitung des neuen, achten Fünfjahrplans zu bestimmen, bringe ich hier Angaben, die zeigen, wie die Produktion der wichtigsten Prozeigen, wie die Produktion der wichtig-duktionszweige der Schwerindustrie sich vergrößerte:

	1928	1940	1945	1958	1965
Elektroenergie					
(Mrd. Kilowatt-Stunden)	5,0	48,3	43,3	235	507
Stahl (Mill. Tonnen)	4,3	18,3	12,3	54,9	91
Erdől (Mill. Tonnen)	11,6	31,1	19,4	113	243
Gas (Mrd. Kubikmeter)	0,3	3,4	3,4	29,9	129
Kohle (Mill. Tonnen)	35,5	166	149	493	578
Zement (Mill. Tonnen)	1,8	5,7	1,8	33,3	72.4
Werkbänke spanabhe-					
bende (Tausend Stück)	2,0	58,4	38,4	138	185
Kraftwagen					
(Tausend Stück)	0,8	145	75	511	616
Traktoren					
(Tausend Stück)	1,3	31,6	7.7	220	355
Kunstdünger in verein-					
barten Einheiten,					
(Mill, Tonnen)	0,14	3,2	1,1	12,4	31,3

Als wir mit der Erfüllung des ersten Fünfjahrplans begannen, erzeugten wir alles in allem 5 Milliarden Kilowatt-Stunden Elek-troenergie, d. h. zweimal weniger als jetzt in einem Jahr das W. I. Lenin-Wolgakraftwerk im Gebiet Kuibyschew erzeugt. Während des ersten, zweiten und der drei Jahre des dritten Plan-jahrfünfts vergrößerte sich die Stromerzeugung fast und das 10fache. Infolge des vom Krieg verursachten Schadens war die Stromerzeugung zurückgegangen, Jedoch, angefangen vom ersten Nachkriegsfünfjahrplan bis Ende des verflossenen Siebenjahr plans ist die Stromerzeugung schnell von Jahr zu Jahr gestiegen. 1965 wurden im Land 507 Milliarden Kilowattstunden Strom erzeugt, d. h. 101mal mehr als 1928.

Ein ähnliches Bild sehen wir auch in den anderen Zweigen der Schwerindustrie. Die Stahlerzeugung, die Erdölgewinnung vergrößerten sich von 1928 bis 1965 um 21mal, die Kohleförderung—16mal, die Zementproduktion—39mal, die Erzeugung von spanabhebenden Werkbänken — 93mal.

Was die Waren des Volksbedarfs betrifft, so können folgende

	1928	1940	1945	195	1965
Stoffe aller Arten					
(Mrd. laufende Meter)		4,5	1.8	7,5	9.1
Trikotag (Milch Stük)	8,3	183	50	496	907
Lederschuhe		,			
(Mill. Paar)	58	211	63	356	486
Sandzucker aus					
Rüben (Mill. Tonnen)	1,3	2,2	0,5	5,2	8,9
Empfänger					
(Tausend Stück)		160,5	13,9	3902	5159
Fernsehempfänger					
(Tausend Stück)		0.3	-	979	3655
Kühlschränke					
(Tausend Stück)	-	3,5	0,3	360	1675

Wie aus der Tabelle ersichtlich ist, hat sich die Erzeugung von Stoffen in den Jahren der Planjahrfünfte dreimal vergrößert, von Lederschuhen — 8,4mal von Sandzucker — 6,8mal.

Systematisch wuchs auch die Erzeugung von Landwirtschafts-

produkten. Das beweisen folgende Jahresdurchschnittsangaben nach einzelnen Planjahrfünften:



	1924— 1928	1936— 1940	1946— 1950	1956— 1960	1961 1965
Gesamtproduktion der					
Landwirtschaft (in ver- gleichbaren Preisen,					
Mrd. Rubel)	22,0	23,5	27,3	46,7	52,3
Produktion der wichtigs Produktionsarten:	ten				
Getreide (Mill. Tonnen) Rohbaumwolle	69,3	77,4	64,8	121,5	130,2
(Mill. Tonnen)	0,6	2,5	2,3	4.4	5.0
Fleisch im Schlachtge-	0,0	-,-	-,-	.,.	0,0
wicht (Mill, Tonnen)	4.2	4.0	3,5	7,9	9.3
Milch (Mill. Tonnen)	29,3	26.5	32,3	57,2	64.7
Eier (Mrd. Stück)	9,2	9,6	7,5	23,6	28,7
Wolle (Taus. Tonnen)	157	129	147	317	361 /

Insgesamt ist der jahresdurchschnittliche Produktionsumfang der Landwirtschaft in den Planjahrfünften fast um das 2,5fache gestiegen. Jedoch die Bevölkerung hat sich in dieser Zeit um das 1,5fache vergrößert und ihre Kauffähigkeit ist noch bedeutender gestiegen, ist das Wachstum der Produktion von Landwirtschaftserzeugnissen zurückgeblieben und war nicht imstande, die Bedürfnisse der Volkswirtschaft voll und ganz zu decken.

Wie Sie sehen, Genossen, entwickelte sich die sowitische Volkswirtschaft ständig in aufsteigender Linie. Trotz der Schwie-rigkeiten, die auf verschiedenen Etappen seiner Entwicklung ent-standen, sind die Erfolge unserer Okonomik auf Kosten innerer Ressourcen unseres Landes erzielt worden, dank der heldenhaften Arbeit unserer Arbeiter, Bauern, Intelligenz, dank den Vorzü-

Als Zeugnis unserer Erfolge dienen auch die Hauptergebnisse der Erfüllung des Siebenjahrplans.

Der Umfang der Industrieproduktion in den verslossenen sieben Jahren ist um 84 Prozent, der Investbautätigkeit (Bauund Montagearbeiten) um 49 Prozent, der Güterumschlag aller Verkehrsmittel um 72 Prozent gestiegen. Das Nationaleinkommen das zur Konsumtion und Akkumulation verwendet wurde, ist um 53 Prozent gestiegen. Die Geundproduktionsfonds der ist um 53 Prozent gestiegen. Die Grundproduktionsfonds der Volkswirtschaft haben sich auf das 1,9fache vergrößert.

In den Jahren des Siebenjahrplans wurden viele neue Betriebe in Gang gestetzt, die größten Hochöfen in der Welt, Koksbatterien, Wahlzwerke, Betriebe des Maschinenbaus, der Leicht- und Nahrungsindustrie gebaut, Dutzende, Tausende neue Arten von Maschinen und Ausrüstungen geschaffen, wurde eine große Arbeit in der technischen Umgestaltung aller Arten von Transportmitteln geleistet.

Hervorragende Erfolge hat unsere Wissenschaft errungen. Die Arbeiten sowjetischer Wissenschaftler und Ingenieure in der Erforschung des Weltraums, der Entwicklung der Quantenerlektronik, der Physik der festen Körper, in der Schaffung der Polymer- und verschiedener Halbleiterstoffe, in der friedlichen Nutzung der Atomenergie und anderer Arbeiten sind allgemein bekannt und haben allgemeine Anerkennung gefunden

Unsere Verleidigungsindustrie wird auf der Basis des indu-Unsere Verteidigungsindustrie wird auf der Basis des industriellen und technischen Wuchses der Volkswirtschaft der UdSSR unaufhörlich und allseitig vervollkomminet. Neben der Vergrößerung der Erzeugung von technischen Kampfinitteln wurde der Entwicklung und Meisterung ihrer neuen Arten, der Erhöhung der kämpferischen und technischen Eigenschaften unserer Waffen viel Aufmerksamkeit geschenkt. Die Sowjetarmee und die Kriegsmarine verfügen gegenwärtig über eine mächtige und die Kriegsmarine verfügen gegenwärtig über eine mächtige moderne Ausgüstung.

Wir sind stolz auf unsere talentvollen Wissenschaftler und Konstrukteure, Ingenieure, Techniker und Arbeiter der Verteidi-gungsindustrie, die die technischen Kampfmittel höchster Klas-

Die Sowjetunion besitzt fast unerschöpfliche Naturschätze. Die Sowjetunion besitzt fast unerschöpfliche Naturschätze. Dank aufopferungsvoller Arbeit unserer vortrefflichen Geologen haben sich die erforschten Vorräte an Naturschätzen bedeutend erweitert. Gegenwärtig verfügen wir über diese Vorräte in solchen Mengen, die die weitere Entwicklung der Volkswirtschaft vollkommen gewährleisten. Die Bevölkerung der UdSSR hatt sich in sieben Jahren um 23 Millionen Menschen vermehrt und zählt jetzt 232 Millionen.

Die Zahl der Arbeiter und Angestellten stieg von 56 auf 77 Millionen. Viel mehr Spezialisten bekamen die Industrie, die Landwirtschaft, das Verkehrs- und Bauwesen, um vieles stieg die Zahl der Wissenschaftler, der Kulturschaffenden, der Mitarbeiter der Bildungs- und des Gesundheitswesens und anderer Geistesschaffenden. Das ist anhanf folgender Angaben zu sehen:

	Nach zāhlung d. h. ku Beginn Fūn	Im Ja d. h. z des jahrpl	
Gelstesschaffende			
(in Mill. Menschen) Darunter diplomierte	2,6	20,5	25,3
Spezialisten mit Mittel-			
Fach- und Hochschulbil-	0.5		10.1
dung (Mill Menschen)	0.5	7.5	12 1

Unermeßlich stieg das Bildungsniveau der Werktätigen, die mit körperlicher Arbeit beschäftigt sind. In den letzten sieben Jahren erhöhte sich die Zahl der Industriearbeiter mit Mittel-schulbildung von 46 auf 58 Prozent und die der Kolchosbauern von 23 bis 31 Prozent.

Eine kolossale Rolle in der gesellschaftlichen Produktion spielen Frauen und die Jugend.

spielen Frauen und die Jugend.

In den Jahren des Siebenjahrplans, besonders im Jahre 1965 wurde eine Reihe wichtiger Maßnahmen zur Verbesserung des Lebens der Werktätigen getroffen. Der durchschnittliche Monatslohn der Arbeiter und Angestellten wuchs im Lande von 78 Rubel im Jahre 1958 auf 95 Rubel im Jahre 1965. Wenn man aber noch die Zahlungen und Vergünstigungen aus den gesellschaftlichen Konsumtionsfonds in Betracht zieht, so erhöhten sich die Einkünfte der Arbeiter und Angestellten von 104 Rubel auf 128 Rubel. Seit 1965 ist die staatliche Rentenversorgung der Kolchosbauern eingeführt. Die Gesamtzahl der Personen, die Staatsrenten beziehen, stieg in den sieben Jahren von 20 auf 32 Millionen Menschen. Staatsrenten beziehen, sti auf 32 Millionen Menschen.

Große Aufmerksamkeit wurde in den letzten Jahren dem Wohnungsbau geschenkt. In den sieben Jahren wurden fast 17 Millionen Wohnungen und Privathäuser in Stadt und Land gebaut. Das macht etwa 40 Prozent des Wohnungsfonds aus, über den das Land zum Beginn des Siebenjahrplans verfügt hat.

In bedeutenden Ausmaßen stieg auch der Volkskonsum. Der Verkauf der Waren an die Bevölkerung durch den staatli-chen und kooperativen Handel erweiterte sich in den sieben Jahren um 60 Prozent. Somit sind die Planauflagen in einer Reihe von wichtigsten

Kennziffern, solchen wie der Gesamtumlang der Industriepro-duktion, der Frachtumsatz, des Transports und anderen,

Gleichzeitig wurden die Planaufgaben für die Landwirtschaft nicht erfüllt. Der Umfang der Landwirtschafsproduktion ver-größerte sich in den Jahren des Siebenjahrplans nur um 14 Prozent.

Die Verlangsamung des Wachstums der Realeinkünfte der Bevölkerung hängt auch damit zusammen, daß die Wachstumtempos der Arbeitsproduktivität in den letzten Jahren etwas gesunken sind. In den Jahren 1956—1960 betrug die jährliche Erhöhung der Arbeitsproduktivität in der Industrie durchschnittlich 6,5 Prozent, und in den Jahren 1961—1965 — 4,6 Prozent. Wir müssen unser Möglichstes tun, um dieses Zurückbleiben zu

Auf dem Märzplenum des ZK der KPdSU wurden die Ur-sachen des Zurückbleibens der Landwirtschaft aus-fünrlich besprochen; es wurden konkrete Maßnahmen zur

Beseitigung der Mängel, zur beschleunigten Entwicklung aller Zweige der landwirtschaftlichen Produktion ausgearbeitet.

Infolge des Zurückbleibens der Landwirtschaft wurden die Planaufgaben der Entwicklung der Leicht- und Nahrungsmittel-industrie nicht voll erfüllt, was eine Verlangsamung des Wachstumstempos des Nationaleinkommens und des materiellen Wohlstands der Werktätigen bewirkte.

Eine bestimmte Rolle spielt auch der Umstand, daß die internationale Lage in der letzten Zeit durch Verschulden der USA ernstlich erschwert wurde, die einen aggressiven Krieg in Vietnam entfesselt haben und ihn verstärken; dieser Krieg kann im beliebigen Augenblik größere Ausmaße annehmen und stellt eine Gefahr für den Weltfrieden dar.

In Anbetracht dieser sowie anderer aggressiver Aktionen der Imperialisten, sahen sich das Zentralkomitee der KPdSU und die Sowjetregierung gezwungen, eine Vergrößerung der Aus-gaben für Verteidigunszwecke vorzunehmen...

Es gab auch andere Ursachen der Nichterfüllung einzelner Es gab auch andere Ursachen der Nichterfüllung einzelner Auflagen des Siebenjahrplans. Es handelt sich um die im Siebenjahrplan zugelassenen Irrtümer und Rechnungsfehler. Das bezieht sich besonders auf die Landwirtschaft und auf einige Industriezweige. Diese Rechnungsfehler wurden durch ein unbedachtes, voluntaristisches Herangehen an die Lösung einer Reihe komplizierter wirtschaftlicher Probleme verstärkt, was zur Verletzung nötiger Proportionen zwischen verschiedenen Zweigen der Volkswirtschaft sowie innerhalb der Zweige selbst führte. Le einen Palbe vom Fällen wegen filmpromisch unbegrün-Zweigen der Volkswirtschaft sowie innerhalb der Zweige seinst führte. In einer Reihe von Fällen waren ökonomisch unbegründete Planauflagen vorgesehen, die nicht erfüllt werden konnten. Infolgedessen werden im neuen Planjahrfünft in einigen Zweigen für das Jahr 1970 etwas niedrigere Aufgaben gestellt, als es früher genlant worden iet. früher geplant worden ist.

Die Partei hat den Subjektivisums bei der Lösung wirtschaftlicher Fragen als eine der Leninschen Lehre fremde, dilettantische Nichtachtung der Ergebnisse der Wissenschaft und Praxis verurteilt. Die Beschlüsse des Oktoberplenums von 1964 und der weiteren Plenartagungen des Zentralkomitees legen den "Leitungsmethoden" solcher Art ein Ende, sie stellen wieder her und entwickeln in den gegenwärtigen Verhältnisen die Leninschen Prinzipien einer wissenschaftlichen Führung des sozialistischen Aufhaus. Diese Beschlüsse sind darauf gerichtet, die Leitung Aufbaus. Diese Beschlüsse sind darauf gerichtet, die Leitung und Planung in Übereinstimmung mit den Forderungen objektiver ökonomischer Gesetze des Sozialismus zu bringen, alle Reserven und Vorzüge einer planmäßigen Volkswirtschaft zu mobilisieren in den Dienst des kommunistischen Aufbaus zu stellen, die schöpferische Initiative der Massen noch breiter zu entfalten. entfalten.

entfalten.

Fassen wir die Ergebnisse des Siebenjahrplanes kurz zusammen, so haben wir allen Grund zu sagen, daß wir gewaltige Erfolge in der Weiterentwicklung der Okonomik erzielt haben. Die sozialistische Volkswirtschaft ist unermeßlich gewachsen. Sie ist vielseitiger, vielverzweigter geworden. Das Tempo des technisch-wissenschaftlichen Fortschritts hat eine Beschleunigung erfahren. Das Tempo des wissenschaftlich-technischen Fortschritts und der Einführung neuester Errungenschaften der Wissenschaft und Technik hat sich beschleunigt. Die internationale Position und Autorität der Sowjetunion hat sich weiter gefestigt. weiter gefestigt.

Einen massenweisen Arbeitsheroismus und ein hochentwickel-tes Bewußtsein hat unsere herrliche Arbeiterklasse an den Tag gelegt bei der Bewältigung der großen und schwierigen Auf-gaben, die der Siebenjahrplan der sozialistischen Produktion

Eine gewaltige und fruchtbare Arbeit haben die Kolchosbauern und die Arbeiter der Sowchose geleistet. Mit ihrer heldenmüti-gen beharrlichen Arbeit überwinden sie die Schwierigkeiten und festigen die Okonomik der Kolchose und Sowchose.

Einen hervorragenden Beitrag in der gemeinnützigen Sache der Schaffung der materiell-technischen Basis des Kommunismus, der Entwicklung der Produktionskräfte des Landes, dem Aufstieg seiner Okonomik und Kultur leisten die Gelehrten, die Konstrukteure, Ingenieure und Techniker, die Fachleute der Landwirtschaft, der Volksbildung und des Gesundheitwesens alle Gruppen der Sowjetintelligenz.

Die aufopfernde Arbeit der Millionen ist die wichtigste Voraussetzung unserer Erfolge im wirtschaftlichen und kulturellen Aufbau. Es unterliegt keinem Zweifel, daß auch in dem jetzigen Fünfjahrplan das Sowjetvolk neue große Erfolge in der Entwicklung der Ökonomik und Kultur erzielen wird.

### II. DIE GRUNDLEGENDEN AUFGABEN DES NEUEN FÜNFJAHRPLANS

Genossent Der Entwurf der Direktiven für den Fünfjahrplan sieht die Verwirklichung von bedeutenden volkswirtschaftlichen Aufgaben vor. Im Verlaufe des Jahrfünfts erfährt die mate-Aufgaben vor. Im Verlaufe des Jahrfünfts erfährt die mate-riell-technische Basis unseres Landes eine mächtige Weiterent-wicklung, es wächst die ökonomische Stärke und Verteidigungs-kraft der UdSSR. Die Sowjetgesellschaft macht einen bedeu-tenden Schrift weiter auf dem Wege des kommunistischen Auf-

baus.

Die ökonomische Grundlage des neuen Fünfjahrplans, sowie der gesamten ökonomischen Politik des Sowjetstaates bildet die Marxistisch-Leninistische Lehre. Für die Festlegung der Hauptrichtlinien des Fünfjahrplans bedient sich die Partei der Lehre von W. I. Lenin über den Aufbau des Kommunismus, die sozialistische Okonomik, die sozialistische Staatsordhung und die wissenschaftliche Leitung ökonomischer und sozialer Prozesse. Dabei zieht die Partei die Erfahrungen im Aufbau des Sozialismus und Kommunismus in der UdSSR, die Erfahrungen underer sozialistischer Länder in Betracht

Sozialismus und Kommunismus in der UdSSK, die Erfahrungen anderer sozialistischer Länder in Betracht.

In den Hauptrichtungen der Entwicklung unserer Landwirtschaft widerspiegeln sich die bedeutendsten Tendenzen der technisch-wissenschaftlichen Revolution unserer Zeit, die hervorragenden Entdeckungen der Physik, Chemie, Mathematik, Kiberne-

tik, Geologie und anderer Wissenschaften. Wie es im Entwurf der Direktiven heißt, sieht unsere Partei

die wichtigste ökonomische Aufgabe des Fünfjahrplanes darin, auf Grund einer allseitigen Nutzung der technischen und wissenschaftlichen Errungenschaften, der Industriellen Entwicklung der gesamten gesellschaftlichen Produktion, auf Grund einer Erhöhung ihrer Eriektivität und einer Erhöhung der Artenschaftlichen Produktion, auf Grund einer Erhöhung ihrer Eriektivität und einer Erhöhung der Artenschaftlichen Produktion. beitsproduktivität ein bedeutendes Anwachsen der Industrieproduktion und ein beständig hohes Tempo in der Entwicklung der Landwirtschaft zu gewährleisten, und dank dessen eine wesent-liche Hebung des Lebensniveaus des Volkes und eine vollere

liche Hebung des Lebensniveaus des Volkes und eine Vollere Befriedigung der materiellen und kulturellen Bedürfnisse aller Sowjetmenschen zu bewirken. Zur Verwirklichung dieser Aufgabe ist ein höheres Wachs-tumstempo des gesellschaftlichen Gesamtprodukts, des National-einkommens und der realen Einkünfte der Bevölkerung vorge-sehen, als dies im letzten Jahrfühlt der Fall war.

Der Umfang des ganzen gesellschaftlichen Gesamtprodukts steigt auf das 1,4fache. Die Hauptproduktionsfonds steigen mehr als auf das 1,5fache, darunter in der Industrie auf das 1,6fache, und in der Landwirtschaft auf das 1,9fache. Die Ausmaße des Nationaleinkommens erhöhen sich um 38–41 Prozent. Die realen Einkünfte der Werktätigen (pro Kopf der Bevölkerung) steigen auf das 1,3fache.

Der Fünfjahrplan hat eine feste wirtschaftliche und wissen-schaftliche Grundlage. Die Planaufgaben sind durch die wach-senden Bedürfnisse der Sowjetgesellschaft festgelegt, durch das tatsächliche Niveau unserer Okonomik und die realen Möglichkeiten einer Erweiterung der gesellschaftlichen

Produktion.

Wir müssen umfangreiche Aufgaben im gleichzeitigen Anwachsen sowohl der Akkumulation als auch der Volkskonsumtion lösen. Man kann sie aber nur durch Erhöhung des Nutzelferkts der gesellschaftlichen Produktion lösen, was mit eine Beschleunigung des wissenschaftlich-technischen Fortschritts verbunden ist. Die Besonderheit des neuen Fünfjahrplans ist daher die Einstellung auf eine schuelle technische Umrüstung der ganzen Volkswirtschaft, eine progressive Anderung ihrer Struktur, die rechzeitige Ablösung der überholten Produktion durch eine neue vollkommenere. Es ist eine weltere industrielle Entwicklung aller Zweige der gesellschaftlichen Produktion geplant.

Eine schnelle Einführung der wissenschaftlich-technischen Errungenschaften in die Produktion ist ein entscheidender Faktor bei Erhöhung der gesellschaftlichen Arbeitsproduktivität, Ohne diesen Faktor ist es unmöglich, die Aufgabe der Schaffung einer materiell-technischen Basis des Kommunismus zu lösen. Die Wissenschaft spielt eine gewaltige Rolle bei der Entwicklung und Erhöhung der Produktionseffektivität, sie liefert einen großen Beitrag zur Sache der Befriedigung der alltäglichen Bedürfnisse der Menschen, sie trägt dazu bei, die Arbeits- und Lebensbedingungen zu verbessern. Von der Entwickbeits- und Lebensbedingungen zu verbessern. Von der Entwicklungsstufe der Wissenschaft, von dem Ausmaß der Anwendung wissenschaftlicher Forschungsergebnisse im Produktionsprozeß hängt im hohen Grade der Verlauf des ökonomischen Wettbewerbs der beiden Weltsysteme ab.

iesem Zusammenhang muß im Fünfjahrplan eine rasche re Entfaltung sowohl der grundlegenden theoretischen als auch der angewandten wissenschaftlichen Forschung, in Betracht ge-zogen werden, eine Konzentration der Kräfte und Hilfsmittel wichtigsten perspektivreichsten Richtungen in Technik und

wissenschaftlich-technischen Forschungen müssen für Die wissenschaftlich-technischen Forschungen müssen für die Produktion rechtzeitig eine klare Perspektive festlegen und progressive Lösungen geben. Schon in der nächsten Zukunft muß ein wohlgeregeltes System einer plänmäßigen Organisierung und Stimulierung geschaffen werden für die schnellste und rentabelste Einführung der wissenschaftlichen Forschungsergebnisse in die Produktion. Die Entwicklung unmittelbarer, auf wirtschaftlichen Rechnungsführung beruhende Verbindungen von wissenschaftlichen Instituten und Betrieben wird ohne Zweifel ein rascheres Einbürgern der wissenschaftlichen Forschungsergebnissen in die Produktion ermöglichen. Die Gewährleistung ergebnissen in die Produktion ermöglichen. Die Gewährleistung einer festen Verbindung von Betrieb und Wissenschaft ist die unmittelbare Pflicht der wissenschaftlichen Anstalten und Ministerien.

Die vordringlichste Aufgabe ist die Ausarbeitung einer wis-senschaftlichen Grundlage für die Weiterentwicklung der Ener-getik, die Schaffung neuer Konstruktions- und Baumaterialien, und anderer Materialien, einer hocheffektiven Technologie, sowie die Fragen der Automatisierung und Produktionsleitung.

Eine große Rolle bei der Verwirklichung des technischen Fortschritts und der Einbürgerung der Errungenschaften der Wissenschaft und Technik in der Produktion spielen die Erfinder, Rationalisatoren und die wissenschaftlich-technischen Gesellschaften; sie tragen nicht wenig bei zu der Entwicklung und Vervollkommnung der Produktionstechnik. Die wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Organisationen müssen die günstigsten Vorbedingungen schaffen für eine schöpferische Tätigkeit unserer Erfinder, Rationalisatoren und wissenschaftlichtechnischen Gesellschaften. technischen Gesellschaften.

Auf der Grundlage einer weitgehenden Einführung der wissenschaftlichen und technischen Errungenschaften in die Produktion, einer weiteren Spezialisierung der Produktion und wissenschaftlichen Organisierung der Arbeit, einer Erhöhung der Qualifikation und Verstärkung des ökonomischen Anreizes wird im Plan eine Beschleunigung des Tempos der Erhöhung der Arbeitspreduktigität vorgesehen. der Arbeitsproduktivität vorgesehen.

Die mittlere jährliche Zunahme der Arbeitsproduktivität beträgt pro Arbeiter in der Industrie 6 Prozent gegenüber 4,6 Prozent in den Jahren 1961—1965, im Bauwesen 6,6 Prozent ge-genüber 5,3 Prozent, in der Landwirtschaft im gesellschaft-lichen Sektor ungefähr 7 Prozent gegenüber 3,7 Prozent.

(Fortsetzung auf S. 3)

# Fortsetzung des Referats des Genossen N. A. KOSSYGIN

Es ist vorgeschen, ernste Sanlerungsmaßnahmen zu treffen, Maßnahmen zur Erleichterung des Arbeitsprozesses, zur Ein-führung der Maschinenarbeit an Stelle der Handarbeit. Die moderne Maschine erleichtert wesentlich nicht nur die physische sondern auch die geistige Arbeit des Menschen, macht sie ef-fektiver.

fektiver.

Die modernen technischen Hilfsmittel werden bei der Leitung der Volkswirtschaft eine immer größere Rolle spielen.

Die Elektronen-Datenverarbeitungsmaschinen in Kombination mit der Nachrichtentechnik, die Informationen aus den Betrieben übermittelt, fördern bedeutend die operative Leitung in der Industrie, im Bauwesen, Transport und die wissenschaftliche Festlegung der optimalen Variante der Planaufgaben. Diese Maschinen übernehmen die Funktionen des Ingenieurs, Okonomen und Finanzisten in verschiedenen Berechnungen und automatisieren in bedeutendem Maße die Rechnungsführung, machen die Arbeit des Menschen noch produktiver. Die Einbürgerung dieser Technik in das Verwaltungssystem ist eine wichtige volkswirtschaftliche Aufgabe.

Der technische Fortschritt in der Volkswirtschaft und die Erfolge der Wissenschaft hängen in hohem Grad von einem gut funktionierenden System der Informationen über die Ergebnisse der in unserem Lande und im Ausland vorgenommenen wissenschaftlichen Forschungen, über die Errungenschaften und Neuheiten der Produktion, über Erfindungen und Verbesserungsvorschläge ab.

Wir müssen in unserem Land ein hocheffektives wirtschaftliches Wir müssen in unserem Land ein hochessektives wirtschaftliches Insormationssystem im gesamtstaatlichen Maßstabe schaffen. Es wird zweiselsohne den Planungs- und Wirtschaftsorganen und den wissenschaftlichen Forschungsinstitutionen helsen, die Einbürgerung der wissenschaftlichen und technischen Errungenschaften in die Volkswirtschaft zu beschleunigen. Unsere Forscher und Konstrukteure können dann unberechtigte parallellausende Arbeiten, unnötigen Zeit- und Geldauswand vorbeugen. Das Komitee sür Wissenschaftlern Maßnahmen zur Schafsung eines geordneten und zuverlässigen Systems der wissenschaftlichen Information ausarbeiten.

Der wissenschaftliche und technische Fortschritt steht in untrennbarem Zusammenhang mit der Steigerung der Qualität der Erzeugnisse. Qualitätsverbesserung bedeutet, daß veraltete Erzeugnisse nicht hergestellt und durch neue Erzeugnisse er-setzt werden müssen, die den heutigen Anforderungen entspre-

Diese Linie muß in den Fünfjahrplänen der Branchen und Betriebe klar zum Ausdruck kommen. Die Industrie muß in diesem Planjahrfünft immer mehr neue Arten von Erzeugnissen schaffen, die ihrer Qualität nach nicht nur dem Weltniveau der entsprechenden Produktion gleichkommen, sondern dieses Nieuwer nech übertreifen. veau noch übertreffen.

Für die Steigerung der Essektivität der gesellschaftlichen Produktion haben die rationelle Nutzung der Grundsonds, der Roh- und Brennstosse, der Materialien, der Arbeits- und Finanzeressourcen und die Verminderung der Auslagen zur Herstellung einer Erzeugniseinheit eine gewaltige Bedeutung. Es wird eine Einschränkung des Anteils des Walzgutes der Eisenmetalle im Maschinenbau und der Metallverarbeitung um 20—25 Prozent und des Brennstosserbrauchs in der Industrie um zieht weniges als des Brennstoffverbrauchs in der Industrie um nicht weniger als 8-10 Prozent geplant.

Die Lösung dieser Aufgabe ist wichtige Vorbedingung zur Erfüllung des Fünfjahrplanes: Denn ein jeder Prozent Materialverbrauchssenkung in der Industrie vergrößert das Nationaleinkommen um mehr als anderthalb Milliarden Rubel. Wir müssen im Planjahrfünft über 8 Millionen Tonnen Walzgut von Eisenmetallen einsparen, was der Jahreswalzproduktion eines solchen Riesen; wie es das Metallurgiekombinat in Magnitogersk ist, gleichkommt, müssen 85 Millionen Tonnen Brennstoffe, 40—50 Milliarden Kilowaltstunden Strom und viele andere Materialwerte einsparen, die im Interesse des Landes und zum Wohl des Volkes Verwendung finden werden.

Höchstmögliche Abgabe von den Produktionsfonds (an Menge und Qualität der realisierbaren Erzeugnisse und an Reingewinn) zu bekommen muß zu einem der wichtigsten Kri-terien bei der Einschätzung der Tätigkeit eines jeden Betriebs

Be ist notwendig, daß der Rentabilitätsstand (das Verhältnis des Gewinns zur Summe der Grundfonds und der Umsatzmittel) bei der Aufstellung der Fünfjahrpläne der Betriebe richtig bestimmt wird. Das Ringen um effektvolle Nutzung der Produktionsfonds ist von erstrangiger wirtschaftlich-politischer Bedeutung und muß wahrhaft zur Sache des gesamten Volkes werden.

Wichtige Aufgaben des Planes sind ferner: Die Verminderung des Anteils der unvollendeten Produktion und des unvollendeten Bauens, die Herabsetzung der Gesamtzahl der nichtmontierten Ausrüstungen und der Mengen der unverkauften Waren, die Kürzung der Baufristen und der Meisterungsfristen neuer Kapazitäten, sowie die Verbilligung der Kapitalbauten.

Große innere Reserven in der Volkswirtschaft sind die Mechanisierung der Hilfsarbeiten, die Sicherung eines rhytmischen Produktionsablaufs, die Hebung der Arbeitsdisziplin und das Ausmerzen von Stehzeiten der Arbeiter.

Der Direktivenentwurf sieht eine wesentliche Herstellungskosten und eine Rentabilitätsvergrößerung der gesamten Produktion vor, darunter ein Anwachsen der Gewinnsumme in der Industrie, die die wichtigste Quelle für die Hebung des Lebensstandarts des Volkes, ist um mehr als das

Die vom Direktivenentwurf vorgesehene Entwicklung der Produktion und Steigerung deren Effektivität sind die Grundla-ge jenes großen sozial-ökonomischen Progamms, das uns in diesem Planjahrfünft zu verwirklichen bevorsteht.

Die wichtigste soziale Aufgabe des Fünfjahrplanes ist die Beschleunigung der Tempos der Erhöhung des Volkswohlstan-des. Im Einklang mit dem Wachstum des Nationaleinkommens wird sich in unserem Land das reale Einkommen der Bevölke-

Im neuen Fünfjahrplan können wir den Verbrauchsfonds im Vergleich zu der vorhergegangenen Fünfjahrperiode bedeutend vergrößern: er wird um 36-39 Prozent höher sein. Das bedeutett, daß die jährliche Zunahme des Verbrauchsfonds 11 Milliarden Rubel betragen wird gegenüber 6,5 Milliarden Rubel in den versiossenen sünf Jahren.

Im Jahre 1970 sollen die Ressourcen, die für die Steigerung

ges vonsswonistandes Verwendung linden, im Vergieich zu 1965 ungefähr um 59 Milliarden Rubel anwachsen. Die Produktion von Gegenständen des Massenbedarfs blieb im Verlaufe vieler Jahre in ihren Tempos hinter der Produktion von Produktionsmitteln erheblich zurück.

Der erreichte Entwicklungsstand der Volkswirtschaft erlaubt Der erreichte Entwickungsstand der Vonsachleunigung der es, im neuen Fünfjahrplan eine wesentliche Beschleunigung der Westellungtangen der Landwirtschaft und das Annähern

es, im neuen Fünfjahrplan eine wesentliche Beschleunigung der Wachstumstempos der Landwirtschaft und das Ännähern dieser Tempos an die Entwicklungstempos der Industrie und innerhalb der Industrie, das Annähern der Tempos in der Erzeugung von Massenbedarfsartikeln an die Wachstumstempos der Erzeugung von Produktiosmitteln vorzusehen. Bei einem allgemeinen Wachstum der Bruttoproduktion der ganzen Industrie um 47—50 Prozent, soll die Produktion von Erzeugnissen der Gruppe "A" um 49—52 Prozent und die der Gruppe "B" um 43—46 Prozent steigen. In der vorhergegangenen Fünfjahrperiode betrug der Zuwachs des Volumens der Industrieproduktion für die Gruppe "B" nur 36 Prozent. In diesem Planjahrfünft vollzieht sich folglich eine wesentliche Veränderung in dem Verhältnis der Volkswirtschaft, eine Neuaufteilung der Mittel zu Gunsten der Produktion von Gegenständen des Massenbedarfs bei Einhaltung der vorrangigen Entwicklung der Produktion von Produktionsmitteln. rangigen Entwicklung der Produktion von Produktionsmitteln. Es ist selbstverständlich, daß das Zentralkomitee und die Regierung, die gegenwärtige internationale Lage berücksichtigen

teidigungsmacht des Landes zu festigen, unsere bewaffneten Kräfte auf einem solchen Niveau halten werden um dem Aggres-sor, wenn er es wagen wird, unser friedliches. Leben und die friedliche Arbeit des Sowjetvolkes anzutasten, entschiedene Ab-

Juhr zu erfeilen.

Die Beschleunigung des Wuchses der Produktion von Gegenständen des Massenbedarfs wird gesichert: Durch die zweifache Vergrößerung der Erzeugnisse von Produktionsmitteln zur Versorgung jener Zweige, von denen der Wuchs der Produktion der Massenbedarfsartikel abhängig ist, d. h. der Landwirtschaft, der Leicht- und Nahrungsmittelindustrie, des Handels, des Wohnungsbaues, der Zweige der kulturellen Lebensbedienung der Bevölkerung; durch die Schaffung einer stabilen landwirtschaftlichen Rohstoffbasis für die Leicht- und Nahrungsmittelindustrie; durch die Hebung des Anteils der Produktion von Bedarfsmitteln in der allgemeinen Produktion der Schwerindustrie, besonders im Maschinenbau und in der Chemie.

Die wichtigste Bedingung für die Annäherung des Wachstumstempos der Produktion der Gruppe "A" und der Produktion der Gruppe "B" liegt in der bedeutend besseren Ausnützung der Produktionsmittel. Je besser wir die Produktionsmittel ausnützen werden, umso ein geringerer Wuchs der Produktion der Gruppe "A" kann ein hohes Wachstumstempo der gesamten gesellschaftlichen Produktion und darunter auch der Produktion von Gebrauchsartikeln sichern.

Gleichzeitig ist die Beschleunigung des Wuchses der Produk-tion von Gebrauchsartikeln die notwendige Vorbedingung für die weitere erfolgreiche Entwicklung der Okonomik. Nur unter die-sen Verhältnissen kann der materielle Anreiz der Steigerung der Produktion in Wirkung gebracht werden.

Eine andere wichtige soziale Aufgabe des Fünfjahrplanes besteht in der weiteren Vorwärtsbewegung auf dem Wege der Überwindung der wesentlichen Unterschiede zwischen Stadt und Land, in der konsequenten Hebung des materiellen und kulturellen Lebensniveaus der Landbevölkerung und der Annäherung dieses Niveaus dem Lebensniveau der Stadtbevölkerung.

In ihrem produktions-technischen Niveau wird die Landwirtschaft der Industrie immer näher kommen. Die Grundproduktionsfonds der Landwirtschaft werden im Verlaufe des Planjahrfühlts fast verdoppelt und wesentlich erneut. Es wird ein verhältnismäßig höheres Wachstumstempo der Arbeitsproduktivität als in der Industrie vorgesehen.

Die entscheidende Vorbedingung der Erfüllung des Fünsahr-planes wird der Übergang zu den neuen Methoden der Planie-rung und Leitung der Wirtschaft, die vom März- und September-plenum des Zentralkomitees der KPdSU ausgearbeitet wurden, Die Aufgabe besteht darin, konsequent und folgerichtig dies

Die Aufgabe besteht darin, konsequent und lotgerichtig diese Methoden einzulühren, die zentralisierte Plafleitung zu festigen und zu vervollkommnen und gleichzeitig die demokratischen Grundlagen in der Wirtschaftsleitung zu entwickeln, die Entwicklung der schöpferischen Aktivität der Massen allseitig zu entfallen. Die Einführung der vollen wirtschaftlichen Rechnungsführung in allen Zweigen und Gliedern der Volkswirtschaft ist zu sichern.

In den gegenwärtigen Verhältnissn werden neue, erhöhte Fozderungen an unsere Okonomen gestellt. Von den Gelehrten sind noch eine Reihe aktueller Probleme der wissenschaftlichen Planierung und der Leitung der Wirtschaft in den
neuen Verhältnissen auszuarbeiten. Dies erfordert ein tiefes und
allseitiges Studium der ökonomischen Prozesse und die Vorbereitung von wissenschaftlich begründeten Empfehlungen zur Verbesserung der Praxis des wirtschaftlichen Aufbaus,

Der Entwurt der Direktiven sieht einen weiteren mächtigen Aufstieg der Ökonomik und eine gewaltige Entwicklung der Kultur in allen Unionsrepubliken vor. Er geht aus von der Leninschen Nationalitätenpolitik der Partei und ist auf die allseitige Festigung der Freundschaft und Brüderlichkeit der Völker der UdSSR gerichtet. Der Umfang der Industrieproduktion wird für die Zeit des Fünfjahrplans in der RSFSR, Ukrainischen, Lettischen und Estnischen SSR ungefähr um das 1,5 fache, in der Grusinischen, Aserbaidshanischen, Usbekischen, Kirgisischen und Turkmenischen SSR um das 1,6 fache, in der Belorussischen, Lettisachen, Litauischen, und Moldauischen SSR um das 1,7 fache, in der Tadshikischen und Armenischen SSR um das 1,8 fache, steigen. Demzufolge ist ein schnelleres Wachstum der Industrieproduktion in den Republiken gesichert, in denen die Industrie früher nicht so entwickelt war.

Die Fünfjahrpläne der Unionsrepubliken müssen von den öko-

dustrie früher nicht so entwickelt war.

Die Fünfjahrpläne der Unionsrepubliken müssen von den ökonomischen Besonderheiten und Möglichkeiten jeder einzelnen Republik ausgehen, die Festigung und Vervollkommung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen den Unionsrepubliken voraussehen und die Interessen aller Brudervölker der Ud\$SR berücksichtigen. Indem sie ihre Ökonomik und Kultur entwickelt, muß jede Republik ihren maximalen Beitrag zur Lösung der Aufgaben im Unionsmaßstabe machen. Gerade in diesem erblikken die Kommunisten-Leninisten das Wesen des sozialistischen Internationalismus, die Grundlage der weiteren Festigung der unverbrüchlichen Freundschaft aller Völker unseres Landes. Erstrangige Bedeutung hat die rationelle und effektivste Verteilung der Produktivkräfte in den Unionsrepubliken und Wirtschaftrayons unseres Landes. In der Zeit des Fünfjahrplans müssen wir die Industrie und landwirtschaftliche Produktion in den Gebieten vergrößern, die im Osten vom Ural gelegen sind, wogewaltige Ressourcen von Rohstoffen, Brennstoffen und Elektroenergie konzentriert sind.

Im Osten des Landes steht ein großangelegter wirtschaftli-

Im Osten des Landes steht ein großangelegter wirtschaftlicher Aufbau bevor. Hier werden auf der Basis der gewonnenen und neu erschlossenen Vorkommen von Erdöl, Gas, billiger Konle, Erze von Schwarz- und Buntmetallen und anderen Ressourcen eine Reihe großer vielverzweigter wirtschaftlicher Objekte gebaut, die Verarbeitungsbetriebe und Grundstoffindustrie in sich besteiner Erweiten geweigen gestellt und Erdölbaut, die Verarbeitungsbetriebe und Grundstorindustrie in sieh vereinigen. Es werden neue Eisenbahnen, Autostraßen und Erdöl-Gasleitungen gelegt werden.

In der Zeit des Fünfjahrplans muß das ökonomische Potenzial des Fernen Ostens, der reich an Roheisen, Buntmetallen, Brennstoß- und Energiequellen, Wald Fischen und anderen Naturschätzen ist, bedeutend gesteigert werden.

Wir entwickeln unsere Wirtschaft in engster Zusammenarbeit mit den anderen sozialistischen Ländern. Die Lösung der Haupt-aufgaben des Fünfjahrplans sicht die weitere Entwicklung der wirtschaftlichen Beziehungen mit den Ländern des sozialistischen Systems vor.

Vor der Partei, dem ganzen Sowjetvolk, vor den Partei-, vor der Partei, dem ganzen sowjetton, von der Partei, dem ganzen sowjetton, von der Partei, Sweytskeschafts- und anderen gesellschaftlichen Organisationen stehen große und schwierige Aufgaben, die mit der Erfüllung des Fünfjahrplans verbunden sind. Von erstrangiger Bedeutung für die Erfüllung der im Fünfjahrplan gestellten Aufgaben ist die weitere Entfaltung des sozialistischen Wettbewerbs, in welchem die revolutionäre schöpferische Tätigkeit der Massen eine der wichtigsten Formen ihrer Anteilnahme am kom-Massen eine der wichtigsten Formen ihrer Anteilnahme am kommanistischen Aufbau zum Ausdruck kommt.

Die Bemühungen und die Energie von Millionen Teilnehmern des Wettbewerbs müssen auf die Lösung der Hauptaufgaben des Fünfjahrplans gerichtet werden; Der organisierenden Kraft des Beispiels, der fortschrittlichen Erfahrung muß freie Bahn gege-

In diesem Zusammenhang muß man auch von den Organen der Volkskontrolle sprechen, die der Partei helien die Kader im Sinne höchster Verantwortung für die ihnen anvertraute Sache zu erziehen, die den Sowjetmenschen das Gefühl, daß sie Herr des Landes sind, anzuerziehen.

Die Volkskontrolle muß sich noch aktiver an der Volksbewegung für die Steigerung der Effektivität der Produktion und Investition, der Einbürgerung neuer Technik, Verbesserung der Qualität der Erzeugnisse und die Festigung der Disziplin einset-

Man muß die Arbeit so organisieren, damit der sozialistische Wettbewerb, die Volkskontrolle, die Produktionsberatungen, alle Formen der schöpferischen Eigeninitiative der Massen, maximal die Heranziehung der Werktätigen zur Leitung der Produktion und die Entdeckung und Erschließung der inneren Reseryen der Volkswirtschaft begünstigen,

#### **INDUSTRIE** III. DIE

Genossen! Im neuen Fünfjahrplan wird sich die Industrieproduktion im Lande etwa ums anderthalbfache vergrößern.

duktion im Lande etwa ums anderthalbfache vergrößern.

Die spezifischen Merkmale der Entwicklung der Industrie im neuen Fünfjahrplan sind: Die Vervollkommnung der Struktur der Industriezweige und die Verbesserung ihrer inneren Proportionen, die vorrangige Entwicklung der progressivsten und vorteilhaftesten Zweige und Betriebe, die Erhölbung des Anteils der Industriezweige, die die Iechnische Neuausrüstung der gesamten Volkswirtschaft und die Herstellung neuer vervollkommneter Er zeugnisse sicherstellen; die rapide Erwelterung solcher modernster Industriezweige wie Elektronik, Radioelektrontechnik, Alomenergetik, die Herstellung feiner und ultrafeiner Materialien, elektronischer Rechenmaschinen und sinthetischer Materialien, die Umschaltung der Industrie auf eine vollständigere Befriedigung der Bedürfnisse der Landwirtschaft und die allseitige Erweiterung der Produktion von Erzeugnissen des Volksbedarfs. Diese prinzipiellen Strukturwandlungen entsprechen den unauf-Diese prinzipiellen Strukturwandlungen entsprechen den unauf-schiebbaren Forderungen der Volkswirtschaft.

Die Erweiterung des Produktionsmaßstabes erheischt die Ver-besserung aller Gütekennzissern der Arbeit der Industrie, eine bedeutende Verbesserung der Nutzung der Produktionsmittel,

eine Senkung des Aufwands von Rohstoffen, Materialien und Brennstoff. Diese Aufgabe wird an erster Stelle in den Betricben und an den Arbeitsstellen gelöst. Bei der Festsetzung der Haupt-richtungen der technischen Politik muß man auch von dieser

Aufgabe ausgehen.

Das Tempo des technischen Fortschritts hängt in bedeutendem Maße vom Grad der Spezialisierung der Produktion ab. Bei uns wurden viele spezialisierte Zweige der Industrie, besonders im Maschinenbau und in der Metallverarbeitung, geschaften. Jedoch die Entwicklung der innerzweiglichen spezialisierten Unternehmungen ist immer noch nicht auf der Höhe. Es-ist unzulässig, ist die greenber Spezialisierten Unternehmungen ist inner noch nicht auf der Höhe. Es-ist unzulässig, daß viele Maschinenbauwerke selbst für sich die gesamte No-menklatur der Komplettierungserzeugnisse wie Gußerzeugnisse, Schmiedestücke, Instrumente und die gesamte technologische Ausrüstung herstellen.

Die Produktion von Gußwaren ist bei uns auf mehr als dreitausend Hallen dezentralisiert, deren überwiegender Teil ein niedriges technisches Niveau besitzt und im Ergebnis dessen sind die Selbstkosten der Produktion hoch,

Die entstandene Sachlage muß entschieden geändert werden. Bei der Ausarbeitung des Fünfjahrplans muß die Staatsplankom-

mission die Spezialisierung der vorhandenen Unternehmungen und den Bau neuer innerzweiglichen spezialisierten Werke und Hallen vorsehen. Man muß auch der Erweiterung der spezialisierten Betriebe zur Herstellung von Ersatzteilen für Maschinen und

Ausrüstungen mehr Aufmerksamkeit schenken.
Die Entwicklung der Erzeugung von Werkstücken und Maschinenelementen, ermöglicht es, die Reparatur der Ausrüstung, die jetzt äußerst teuer zu stehen kommt, am rationellsten zu organisieren. Zu diesem Zwecke werden jetzt alljährlich bis 10 Milliarden Rubel verausgabt.

Eine der wichtigsten Aufgaben des Fünfjahrplans ist der weiern der Wichtigsten Aufgaben des Funtjahrplans ist der Weitere Aufschwung der Energetik und der Heizstoffindustrie. Die Leninsche Idee der Elektrifizierung des ganzen Landes ist auch für den neuen Fünfjahrplan grundlegend. Die Erzeugung von Elektroenergie vergrößert sich in fünf Jahren ungefähr um 70 Prozent. Die Hauptrichtung in der Entwicklung der Energetik wird die Errichtung großer Wärmekraftwerke und rentabler Wasserkrafwerke sein.

Einige Dutzend großer Wärmekraftwerke werden in Betrieb genommen. Es werden solche Giganten, wie das Reftinsker Kraftwerk im Ural und das Uglegorsker in der Ukraine entstehen, wo noch in diesem Fünfjahrplan die ersten Aggregate in Betrieb gesetzt werden. Der Bau einer Kaskade von Wasserkraftwerken an der Wolga, der Kama und am Dnepr wird abgeschlossen werden. In Sibirien wird der Bau des größten Wasserkraftwerkes der Welt bei Krasnojarsk vollendet. Auch der Bau von Atomkraftwerken wird weitergeführt werden.

In der sowjetischen Energetik vollziehen sich grundsätzliche technische Wandlungen. Die Inbetriebnahme neuer Kapazitäten auf den Wärmekraftwerken wird vorwiegend auf Kosten energetischer Blocks mit einer Leistungsfähigkeit von je 300 tausend Kilowatt verwirklicht. Es werden auch Energleblocks mit einer Leistungfähigkeit von 500 und 800 tausend Kilowatt in Betrieb gesetzt werden.

gesetzt werden.

Es wird die Vollendung der Schaffung eines einheitlichen Stromsystems des europäischen Teils der UdSSR und der Beginn der Errichtung von Gleichstromleitungen mit einer Spannung von anderthalb Millionen Volt zur Stromversorgung der Zentralgebiete und des Urals aus Sibirien und Kasachstan und die Entwicklung eines Verteilungsnetzes vorgemerkt, um die meisten Dörfer, Kolchose und Sowchose an das staatliche Stromnetz anzuschließen. Der Stromverbrauch wird in allen Zweigen der materiellen Produktion bedeutend zunehmen. Die Strombelieferung der Stadtbevölkerung für persönliche Zwecke wächst um 60 Prozent und die der Dorfbevölkerung um mehr als das Dreifache.

Im neuen Fünfjahrplan wird die Entwicklung der Brennstoffindustrie bedeutend beschleunigt und vollzieht sich die weitere 
Vervollkommnung der Brennstoffbalance: Der Anteil des Erdgases und Erdöls an der ganzen Brennstoffgewinnung steigt his 
auf 60 Prozent gegenüber von 52 Prozent im Jahre 1965.

Im Jahre 1970 sollen die Erdölgewinnung 345-355 Millionen Tonnen und die Erdgasgewinnung 225-240 Milliarden Kubikme-ter erreichen. Die jährliche Zunahme der Erdölgewinnung beträgt mehr als 20 Millionen Tonnen und der Erdgasgewinnung etwa 20 Milliarden Kubikmeter. In den Prozessen der Erdöl- und Gasge-Milliarden Kubikmeter. In den Prozessen der Erdol- und Gasge-winnung wird eine weitere Intensilizierung durchgesetzt. Weit-gehende Anwendung finden die Verfahren des künstlichen Ein-wirkens auf die Erdölschichten, des gleichzeitigen Ausbeuten mehrerer Erdölschichten durch ein Bohrloch und andere hoch-esfektive Methoden. Die Ausbeutung mehrerer Erdölhorizonte durch ein Bohrloch bringt durch Verminderung der Zahl der arbeiten-den Bohrlöcher in fünf Jahren eine Einsparung der Kapitalin-vestitionen von nahezu 400 Millionen Rubel.

vestitionen von nahezu 400 Millionen Rubel.

Der Hauptzuwachs der Erdölgewinnung entlällt auf die bestehenden Erdölfelder. Zur gleichen Zeit wird, wie die hier aufgetretenen Delegierten schon sagten, die Ausbeutung neuer großer Erdöl- und Erdgasfelder—in Tjumen und Mangyschlak—in Angriff genommen. Auf der Basis der in Westsibirien neuentdeckten Erdöl- und Erdgasvorkommen werden große Erdölfelder entstehen; bis zu Ende des Planjahrfünfts wird hier so viel Erdöl gewonnen werden wie in der Aserbaidshanischen Republik. Das Netz der Hauptgasleitungen wird anderthalbmal vergrößert, die Durchlaßkapazität der neuen Gasleitungen wird stark zunehmen dank der Anwendung von Rohren mit größerem Durchmesser. Die in Betrieb gesetzten zwei Gasleitungen aus der Usbekischen SSR (aus Buhara) nach dem Ural und die Gasleitung Beresniki-Ugrim haben für die Stärkung der Energiebasis des Urals und für die Belieferung der Großstädten des Urals — Swerdlowsk, Tscheljabinsk, Magnitogorsk, Nishni Tagit, Orsk, Serow und anderer—mit billigem Heizstoff eine große Bedeutung. Durch die Zuführung von Gas haben sich die Lebensverhältnisse der Bevölkerung vieler Städte verbessert.

Im jetzigen Planjahrfünft werden Hauptgaslinien aus Usbekistan, Turkmenien und dem Gebiet Tjumen in die Zentralgebiete des Landes gelegt werden. Hier wird eine stabile Gasbelieferung der Industrie und des häuslichen Bedarfs gewährleistet. Es ist eine Vergrößerung der Kapazität der Olverarbeitungsbetriebe um etwa das Zweifache und die weitere Verbesserung der Califact der Erdährendigkte vergreschen.

Qulitäf der Erdölprodukte vorgesehen. Vorgesehen ist das Einsetzen von technologischen Großanlagen. So wird die Nen-leistung der Neubau-Betriebe für Erdölbearbeitung anderthalb-zweimal höher sein. Dadurch werden der Anteil der Kapitalinve-stitionen vermindert, der Metallaufwand gekürzt und die Arbaits-reachbitight gesteinert. produktivität gesteigert.

Parallel mit der intensiven Entwicklung der Erdöl- und Erdgasindustrie wird sich im neuen Fünfjahrplan auch die Kohlenindustrie entwickeln. Die Kohlengewinnung wird auf fast 100 Millionen Tonnen anwachsen und im Jahre 1970 665—675 Millionen Tonnen erreichen. Die Förderung von Kokskohlen wird in einem stärkeren Tempo verlaufen. Die Kohlenindustrie muß sowohl den Bedarf der Volkswirtschaft an hochwertiger Kohle als zuch den Bedarf der Bevälkerung vollständig decken. auch den Bedarf der Bevölkerung vollständig decken.

Alle wichtige Kohlenbecken bekommen weitere Entwicklung. Es stehen große Arbeiten in der weiteren Mechanisierung der Prozessen der Kohlenförderung bevor. Die Mechanisierung des Kohlenabbaus in den Stollen wird im Wesentlichen abgeschlossen und weitgehendst werden mechanisierte Komplexe eingesetzt, die die Arbeitsproduktivität heben und die Arbeitsproduktivität heben und die Arbeitsverhältnisse der Grubenarbeiter wesentlich verbessern. Weitgehender sind die Möglichkeiten der Kohlenförderung im Tegebau zu nutzen. Die im Direktivenentwurf vorgesehenen Maßnahmen ermöglichen es, den festgelegten Zuwachs der Kohlengewinnung ohne Vergrößerung sestgelegten Zuwachs der Kohlengewinnung ohne Vergrößerung der Zahl der Arbeiten zu gewährleisten.

Bedeutende Errungenschaften hat die sowjetische Metallurgie aufzuweisen. In einer Reihe technisch-wirtschaftlicher Leistungen aufzuwersen. In einer keine technischer wirk die entwickelsten kapitalistischen Länder überholt. In der UdSSR wurden die leistungsfähigsten Martin- und Hochöfen in der Welt, Anlagen des kontunuierlichen Stahlgießens gebaut und die technologischen Prozesse des Metallschmelzens wesentlich verbessert.

Wir müssen auch fernerhin den technischen Stand unserer Metallurgie beharrlich heben. Im Planjahrfünft sollen noch lei-stungsfähigere als bis jetzt Verhüttungsaggregate, Hochöfen mit einem Volumen von 2700 Kubikmeter, große elektrische Stahlschmelzöfen und Sauerstofikonverters sowie mächtige me-Stahlschmelzoich und Sauerstollkonverters sowie machtige mechanisierte Walzstraßen gebaut werden. Es werden produktivere Melhoden und technologische Prozesse in Metallschmelzung durch Anwendung von Sauerstoff, Erdgas, selbstgehenden Agglomerat und gekugelten Eisenerzklumpen weitgehende Anwendung finden. So soll 1970 ein Fünstel des Stahls in Konvertern mit Sauerstoffverwendung erzeugt werden. Unter Anwendung von Sauerstoff sollen zu Ende des Fünsjahrplans 60 Millionen Tonnen Guß und 90 Millionen Tonnen Stahl geschmolzen werden.

Es werden große Maßnahmen zur Erhöhung der Metallqualität vorgemerkt. Die Erzeugung von hochqualitätivem Stahl steigt auf das Mehrfache. Das Sortiment des Walzguts, der Rohre und Metallwaren wird sich erweitern. Die Produktion von Formproßlen hoher Präzision, von kaltgewalztem Blechund kaltgezogenem Sortenwalzgut, dünnwandigen Stahlrohren, Draht wird steigen. Aufs Dreifache werden sich die Kapazitäten ger Erzeugung von hechwalitätivm kaltgewalzten.

Draht wird steigen. Aufs Dreifache werden sich die Kapazitäten zur Erzeugung von hochqualitativem kaltgewalztem Transformatorenstähl vergrößern. Eine bedeutende Entwicklung wird die festigende Wärmebehandlung des Walzguts erfahren.

Das Ministerium für Schwarzmetallurgie muß den Bau von Werkhallen für heißes und kaltes Walzen von breiten Bogen. Bogen aus nichtrostendem und Transformatorenstahl und weißem Blech im Magnitogorsker Kombinat, in den Werken "Tscheljabinski", "Saporoshstal", Werch-Issetski, Shdanowsker namens litsch, die Errichtung von Walzstraßen zur Erzeugung von breitflanschigen Trägern und Rohren mit dem Durchmesser bis 1420 Millimeter sowie die Ausstattung der Walzwerkhallen mit der Ausstätung der Walzwerkhallen mit der Ausstätung der Walzwerkhallen mit der Ausrüstung zur Erzeugung von genauen Profilen beschleunigen.

Der Verwirklichung dieser Maßnahmen kommt eine große volkswirtschaftliche Bedeutung zu. Es genügt zu erwähnen, daß die Erhöhung der Gualität eines Metalls und die Verbesserung des Metallsortiments gleichbedeutend ist einer im Entwurf der Direktiven vorgeschenen zusätzlichen Produktion von fünf Millionen Tonnen Walzgut für das Jahr 1970.

In schnellem Tempo wird sich im jetzigen Planjahrfünft die Buntmetallurgie entwickeln. Die Erzeugung von Aluminium

wird auf das 1,9—2,1fache, von Kupfer und Zink auf das 1,6—1,7fache erhöht werden. Eine bedeutende Erweiterung erfährt die Produktion von Blei, Magnesium, Zinn, Nickel, Titan, Wolfram und Molybdänkonzentraten, sowie die von Edelmetallen und Diamanten. Von einer besonderen Bedeutung ist die komplexe und vollkommenere Verwendung von Roherzen.

Es ist ein hohes Entwicklungstempo der chemischen Industrie Es ist ein hohes Entwicklungstempo der chemischen Industrie vorgesehen. Besonders rasch wird sich die Erzeugung von Kunstdinger, Kunstfasern, Plasten, Kunstharzen, synthetischem Kautschuk und anderen Produkten der organischen Synthese, von chemischen Waren für den Alltagsgebrauch entwickeln. Bis Ende des Fünfjahrplans wird die Kunstdüngerproduktion auf 62–65 Millionen Tonnen jährlich kommen, die Erzeugung von Plasten und Kunstharzen — auf 2,1—2,3 Millionen Tonnen, der Kunstfasern — auf 780—830 tausend Tonnen im Jahr. Bedeutend vergrößert sich die Produktion von Kunststoffen zur Herstellung von Stoffen, Wirkwaren und künstlichem Fell. Cordgewebe für Radreifen werden im wesentlichen aus Kunstfasern hergestellt werden. Aus denselben Fasern werden Fischereigeräte und Netze, Filtrier- und andere technische Stoffe hergestellt.

Der Bau eines großen Kombinats für Kunstfasern ist in der Stadt Mogiljow geplant, das jährlich 50 tausend Tonnen Lawsanfasern produzieren wird.

Im Polozker chemischen Kombinat werden Kapazitäten zur Erzeugung von 48 tausend Tonnen Polyäthylen und 50 tausend Tonnen Nitronfasern im Jahr in Betrieb genommen. Das Nishne-Kamsker chemische Kombinat, eines der größten Betriebe in der Welt zur Produktion von hochwertigem Kautschuk, der Naturkautschuk ersetzen kann, wird in Betrieb ge-

Der Bau des chemischen Kombinats Tscheboksary wird abge-schlossen, wo Kapazitäten zur Erzeugung neuer Arten von Farbstoffen eingeführt werden.

Farbstoffen eingeführt werden.

Der Produktionsumfang der chemischen Industrie wird im Planjahrfünft bedeutend wachsen, jedoch für einige Produktionsarten wird er immerhin geringer sein, als in früher angenommenen Beschlüssen vorgesehen war. Natürlich bedeutet das keine Abschwächung der Aufmerksamkeit für die Chemie. Es ist nur ein reales Herangehen an die Sache. Die früheren Voranschläge für die chemische Industrie waren nicht untermauert mit Entwürfen, technologischen Ausarbeitungen. Ausrüstungen und Kapazitäten der Bauorganisationen. 1965 war in vielen in Betrieb genommenen chemischen Werken das Nutzungsniveau der Kapaztäten sehr niedrig infolge der Fehler, die in den Entwürfen zugelassen wurden, sowie der Deslekte in den Ausrüstungen, der nicht zu Ende geführten Bauarbeiten und des Mangels an qualifizierten Fachleuten.

Große Aufmerksamkeit muß der Hebung der Qualität und Erweiterung des Sortiments der chemischen Produktion, der Organisation der Herstellung neuer chemischer Produkte gewidmet werden.

Die entscheidende Rolle bei der Neuausrüstung der Volks-wirtschaft und Hebung der Arbeitsproduktivität gehört dem Maschinenbau.

Maschinenbau.

Der sowjetische Maschinenbau hat die Möglichkeit, den Bedarf der Volkswirtschaft an hociproduktiven Maschinen zu beifriedigen. Viele Maschinenbauwerke liefern eine große Menge mannigfaltiger Ausrüstungen, die ihren technischen Eigenschaften nach das Niveau der Weltmuster erreichen oder übersteigen. So ist z. B. die Produktivität der 1964 in Betrieb genommenen Bloomings in den Hüttenwerken von Kriwoi Rog und in Tscheljabinsk bedeutend höher als die Produktivität der größten Aggregate im Ausland. größten Aggregate im Ausland.

Die allermächtigsten Wasserturbinen in der Welt und die Generatoren zu denselben wurden für die Wasserkraftwerke Bratsk und Krasnojarsk geliefert, die Produktion der neuesten Ausrüstung für Hochöfen und die Zementindustrie, der größten Bagger wurde gemeistert. In den letzten Jahren wurden über 1300 Sätze moderner automatischer und halbautomatischer Linien für die Metallbagsheitung erfolgtigt. nien für die Metallbearbeitung produziert.

nien für die Metallbearbeitung produziert.

Viele Werke liefern jedoch immer noch Maschinen und Ausrüstungen, die ihrem technischen Niveau nach den heutigen Forderungen nicht entsprechen. Ein Beispiel. 1958 wurden Muster neuer Diesellokomotiven vom Typ "TE-10" geschaffen. Bald darauf wurden noch modernere Dieselloks hergestellt, deren Leistungsfähigkeit die der "TE-3" die jetzt serienmäßig gefertigt werden, um das 1,5—21ache übertrifft. Es vergingen sieben Jahre, Dieselloks vom Typ "TE-10" werden in kleinen Serien hergestellt, aber die Herstellung der neuen Dieselloks ist bis heute noch nicht organisiert. 1965 wurden viermal weniger Dieselloks vom Typ "TE-10" hergestellt als alte Dieselloks vom Typ "TE-3". Die Leiter der Werke in Lugansk, Charkow und Kolomna haben die Fertigbearbeitung der Diesel und der stärkeren Dieselloks unzuläßlich hinausgeschleppt, die Leiter des Charkower "Elektrotjashmasch" haben die Lieferung der Elektroausrüstung verzögert. Eine ähnliche Lage besteht in der Fertigung von Elektroloks in den Elektrolokmontierwerken in Nowotscherkassk und Tbilissi.

Die von unseren Werken gesertigte Ausrüstung muß den technisch-ökonomischen Kennzifiern nach dem Niveau der neuesten Errungenschaften der vaterländischen und der Weltwissenschaft und -technik entsprechen. Es steht z. B. die Meisterung der Serienproduktion von hochmechanisierten und automatisierten Komplexausrüstungen bevor.

Es gilt eine optimale Vergrößerung einzelner Kapazitäten der zu erzeugenden Ausrüstung in großen Ausmaßen vorzunehmen, vor allem der energetischen Blöcke, der Hochofen- und Stahlschmelzaggregate, der Anlagen für Chemie- und Erdölverarbeitungsbetriebe.

Man muß die Rolle der Konstruktionsbüros entschieden durch Man mus die Rolle der Ronstruktionsourds entschieden durch ihre engere Verbindung mit den Betrieben heben, bessere Bedingungen für die schöferische Arbeit der Konstrukteure und für die Entfaltung ihrer individuellen Fähigkeit schaffen, die Verantwortung der Konstrukteure für die Sicherung eines hohen technischen Niveaus der konstruktiven Lösungen in den auszu-

arbeitenden Entwürfen steigern.
Man muß hohe Leistungen in der Konstruktionsarbeit stimulieren, und einen ständigen Vorrat an Konstruktionsarbeiten zum
rechtzeitigen Beginn der Produktion neuer Maschinenserien, Ausrüstung und Geräte schaffen.

Das staatliche Plankomitee und das Ministerium für Werkzeugmaschinen- und Werkzeugindustrie muß die vorrangige Entwicklung der Produktion der Schmiedepreßausrüstung und der progressivsten metallabhebenden Werkbänke, besonders der Werkbänke hoher Präzision, der Spezial und Aggregat. Schleif- und Feinschleiswerkbänke, Automaten und Halbauto-maten, sowie automatischen Linien gewährleisten. Es sind Maßnahmen zur bedeutenden Steigerung des Ausstoßes der Werkbanke mit programmierter Steuerung zu treffen.

Das Komitee für Standarte muß zusammen mit dem Ministerium für Maschinenbau die Arbeit zur Unifizierung und Normalisierung der Baugruppen und Detaills der Maschinen und Geräte sowie zur Typisierung technologischer Prozesse

Es steht bevor, die Gerätebaubetriebe technisch umzurüsten, den Ausstoß moderner Geräte zu vergrößern, in erster Linie der Mittel der Automatisierung, der Kontrolle und der Regulierung technologischer Prozesse, der präzisen Meßgeräte. Zur Erhöhung des technischen Niveaus der Volkswirtschaft ist es notwendig, die Produktion der Elektronenrechentechnik zu erweitern, die Qualität der Rechenmaschinen zu erhöhen, eine breite Anwen-dung der Rechenmittel in Forschungs-, Rechen- und Entwurfsarbeiten und in der Produktionsleitung zu sichern.

Von den Bedürfnissen der Volkswirtschaft ausgehend, sind im Entwurf der Direktiven die Hauptentwicklungsprobleme jedes Maschinenbauzweigs bestimmt.

Es wird ein bedeutendes Wachstum des energetischen, metallurgischen, chemischen und des Erdölmaschinenbaus, der Elektronik und Radiotechnik vorgesehen. Große Aufgaben werden vor dem Traktorenbau und dem landwirtschaftlichen Maschinenbau gestellt. Eine schnielbe Entwicklung muß auch die Automobilindustrie erfahren. Es wird geplant, die Herstellung von Lastautos auf das 1,6—1,7fache und von Personenautos fast nur des Afache zu steigern. Dazu wird es nebwendig sein die auf das 4fache zu steigern. Dazu wird es notwendig sein, die vorhandenen Betriebe zu erweitern und ein neues Autowerk zu bauen. Unsere Maschinenbauindustrie ist nach ihrem technischen Niveau und dem Vorhandensein von Spezialistenkadern ver-pflichtet, solche Erzeugnisse zu liefern, die auf dem Weltmarkt der Maschinen und Ausrüstungen erfolgreich konkurrieren

(Schluß folgt).

## FREUNDSCHAFT 3

6. April 1966

## Debatten zu den Rechenschaftsberichten des ZK der KPdSU und der Zentralen Revisionskommission der KPdSU

### Vormittagssitzung vom 4. April

Der Start des ersten künstlichen Mondsatelliten ist dem XXIII, Par-teitag der KPdSU gewidmet, beißt es in einem Brief der Wissenschaft-ler, Konstrukteure, Ingenieure, Techniker und Arbeiter, die bei dem Bau und Start der automati-schen Mondstaften Lung-10" schen Mondstation "Luna-10" mitgewirkt haben. Das Schreiben wurde auf der Vormittagssitzung vom Vorsitzenden Scharaf Raschi-

Wie alle Sowjetmenschen sind wir stolz darauf, heißt es in dem Brief, daß der erste Mondtrabant gleich dem ersten künstlichen Erdsatelliten ebenfalls in der Sowjetunion geschaffen und gestartet worden ist.

In dem Glückwunschschreiben der Parteitagsdelegierten an alle, die bei dem Auflassen des ersten kunstlichen Mondtrabanten mitkünstlichen Mondtrabanten mit-wirkten, heißt est "Die Delegierten des XXIII. Parteitags der KPdSU, unsere Partei und das ganze So-wjetvolk beglückwünschen von Herzen die Wissenschaftler und Konstrukteure, Ingenieure, Techni-ker und Arbeiter, Kollektive und Organisationen, die an der Erar-beitung, der Schaffung und dem Auflassen des ersten künstlichen Auflassen des ersten künstlicher Mondtrabanten teilgenommen ha

In diesem auf dem Parteitag verlesenen Glückwunschschreiben wird betont: es ist dies in der Kos-moserschließung eine weitere Stu-fe, die gesetzmäßig mit dem Wach-sen der Macht der UdSSR, mit der Ribte der sehönferischen. Käfte Blüte der schöpferischen Kräfte des Sowjetvolkes verbunden ist. Die Parteitagsdelegierten erho-ben sich von den Plätzen, als nun im Saal die feierlichen Klänge der Im Saai die felerichen Klange der Internationale ertönten. Die Melo-die der Parteihymne war vom Bord des künstlichen Mondtrabanten gesendet worden und wurde aus Grund einer Tonbandaufnahme in

Konstantin Galanschin, ster Sekretär des Gebietskomitees Perm der KPdSU (West-Ural) verlieh auf der Vormittagssitzung der Bewunderung über die großar-tige Leistung der sowjetischen Wissenschaftler, Ingenieure und Arbei-ter Ausdruck, die mit dem Start des ersten künstlichen Mondsatelli ten einen weiteren riesigen Schritt bei der Erschließung des Kosmos

Saale wiedergeben.

K. Galanschin sprach dann von der Notwendigkeit einer systematische ren Kaderarbeit, von der Zweck mäßigkeit der Schaflung eines ein-heitlichen Systems zur Erhöhung der Qualifikation wirtschaftlicher Mitarbeiter, damit sie "die Wissen-schaft der Produktionsleitung restlos meistern".

Der Redner teilte mit, daß nahe-u 150 000 Industriearbeiter im zu 150 000 Industriearbeiter im Gebiet Perm bereits seit längerer Zeit 5 Arbeits- und zwei Ruhetage pro Woche haben. Dieses Verfahren nabe sich völlig bewährt. Galanschin wies auf die Notwendigkeit hin, dies auch in anderen Industrieund Dienstleistungsbetrieben ein-

"Tausende Sowjetmenschen, der Personalbestand ganzer Truppen-teile erklären sich bereit, als Freiteile erklären sich bereit, als Frei-willige nach Vietnam zu fahren und für die Freiheit des vielgeprüf-ten vietnamesischen Volkes zu kämpfen", erklärte Armeegeneral Alexej Jepischew, Leiter der politischen Hauptverwaltung der sowjetischen Armee und Kriegs-marine, auf der Parteitagssitzung.

General Jepischew unterstrich, den sowjetischen Soldaten seien "die Hoffnungen aller um die Freiheit und nationale Unabhängigkeit, gegen die imperialistische Reaktion kämpfenden Völker nah und ver-

ständlich". Jepischew vermerkte, daß di Jepischew vermerkte, daß die Kommunistische Partei ständig für die Stärkung der sowjetischen Streitkräfte Sorge trägt. Bei den Raketentruppen, teilte Jepischew mit, gibt es jelzt fast in allen Startbatterien Parteiorgamisationen. In der Kriegsmarine sind die Parteiorgamisationen der U-Boot-Kräfte und der Raketenschiffe besonders gefestiet.

sonders gefestigt.
General Jepischew sprach dann von der verantwortlichen Rolle der Schriftsteller im Leben der So-

wjetgesellschaft.
Er betonte die Bedeutung der militärisch-patriotischen Erziehung

sagte, die breiten Schichten des finnischen Volkes warteten ge-spannt auf die Beschlüsse des XXIII. Parteitags der KPdSU. "In Finnland erkennt man die große Bedeutung dieser Beschlüsse nicht
nur für den kommunistischen
Aufbau in der Sowjetunion, sondern auch für die internationale Entwicklung als Gesamtheit"

Ville Pessi betonte, daß die Kommunistische Partei Finnlands-die Generallinie der kommunistischen und Arbeiterparteien unterschen und Arbeiterpartein unter-stützt, die in den prinzipiellen Leit-sätzen der Dokumente der Mos-kauer Beratungen von 1957 und 1960 dargelegt sind. Unsere Partei, sagte er, ist gewillt, ihrerseits alle Anstrengungen im Interesse der Erzielung der Einheit der weltweiten kommunistischen Bewegung zu

Der Generalsekretär der Kommunistischen Partei Portugals, Alvaro Cunhal, erklärte auf dem Parteitag, die Ereignisse in Vietnam, die Aggressionsakte gegen andere Völker, Massenrepressalien gegen die Kommunisten in Ludenssien die Kommunisten in Indonesien und die reaktionären Staatsstreiche in einigen Ländern Asiens, Afri-kas und Lateinamerikas machten es "den antiimperialistischen Kräften, in erster Linie den kom-munistischen und Arbeiterparteien zur Aufgabe, ihre Reihen zusam-

zur Aufgabe, ihre Reihen zusammenzuschließen und die Aktionseinheit im Kampf gegen den gemeinsamen Feind zu stärken".
"Wenn wir den XXIII. Parteitag begrüßen", erklärte Cunhal, "begrüßen wir damit auch das größte und unerschütterlichste Bollwerk der Weltrevolution. Auf diesem Parteitag sind viele Delegationen brüderlicher Parteien anwesend, die brüderlicher Parteien anwesend, die dadurch in glanzvoller Weise brüderliche Verbundenheit brüderliche Verbundenheit der Marxisten-Leninisten mit der großen Partei Lenins, die sesten Bande der Freundschaft der internationalen Gemeinschaft der Kommunisten manifestieren".

Cunhal sagte, daß jetzt vor der Partei und vor dem portugiesi-schen Volk die verantwortliche Auf-gabe stehe, der faschistischen Dik-tatur ein Ende zu setzen, demokratische Freiheiten zu erringen, den Weg zu Demokratie, Fortschritt und nationaler Unabhängigkeit zu nationaler Unabhängigkeit zu bahnen. Um die Bedingungen für den entscheidenen Kampf gegen die faschistische Diktatur zu schaffen, erklärte der Redner, müssen wir uns unablässig für die Aktionsein-heit und die Geschlossenheit aller demokratischen und patriotischen Kräfte, für die Entfaltung und Ver-stärkung des Kampfes der Volks-

Alvaro Cunhal betonte, daß die KP Portugals den gerechten Kampf für die Befreiung der verbrüderten Völker Angolas, Guineas, Mosambiks und der anderen portugiesischen Kolonien unterstützt.

Als für die weitere Er-

schen Kolonien unterstützt.
Als für die weitere Erschließung der Bodenschätze Sibiriens außerordentlich wichtig bezeichnete Alexander Kokarew, Erster Sekretär des Regionskomitees
Krasnojarsk der KPdSU, die Erarkeitung niener Generalenbungen. Krasnojarsk der KPdŠU, die Erarbeitung eines Generalschemas zur Entwicklung der Produktivkräfte dieses gewaltigen Wirtschaftsgebiets. Ein solcher Plan würde die Perspektive für die praktische Auswertung von Reichtümern auch der Region Krasnojarsk vermitteln. Alexander Kokarew unterstrich die Notwendigkeit, im Hinblick auf die bevorstehende Errichtung des Wasserkraftwerks Sajany — Schuschenskeit, des größten in der Weit.

schenskoje, des größten in der Welt, in komplexer Weise zunächst den Süden der Region Krasnojarsk zu

Die Werktätigen der Landwirt-schaft denken jetzt nicht nur daran, mehr Fleisch und Milch zu liefern. sondern haben auch im Auge, die Fleisch- und Milchproduktion billiger wird, sagte auf dem Par-teitag die fünfundzwanzigjährige Ljubow Syssojewa, Melkerin in Ljubow Syssojewa, Melkerin im Staatsgut "Swenigorodski" bei Moskau. Sie stellte fest, daß das März- und Oktober-Plenum des ZK der KPdSU die Initiative der ländlichen Werklätigen entfesselt haben. Als wichtige Aufgabe der Viehzucht bezeichnete sie die Voll-mechanisierung der Farmen.

Afanassi Jeschtokin, Erster Se-kretär des Gebietskomitees Kemero-wo der KPdSU, schlug vor, in Westsibirien einen eigenen großen Maschinenbau zu schaffen, der den Maschinenbedarf der Kohlen-, Hütten und Chemieindustrie dek-ken würde. In den bevorstehenden 5 Jahren werde das Entwicklungs-tempo der Industrieproduktion im Kusnezk-Becken, das Jeschtokin "Industrieherz Sibiriens" nannte, um 8 bis 10 Prozent über dem Landesdurchschnitt liegen.

Nach Ansicht Jeschtokins gebe es im Kusnezk-Becken günstige Be-dingungen dafür, nicht nur Heizsondern auch Kokerkohle in dem rentabelsten Verlahren zu gewin-nen; es sei äußerst wichtig für die Hüttenindustrie sowohl der Ostge-biete wie auch des europäischen Teils der UdSSR.

Teils der UdSSR.

Im Namen des Zentralkomitees
der Südafrikanischen Kommunistischen Partei begrüßte Lebadi den
XXIII. Parteitag der KPdSU. Die
historischen Errungenschaften des
Sowjetvolkes hätten, wie er erklärte die Grundlagen geschaften. Sowjetvoikes natten, wie er erklär-te, die Grundlage geschaffen "für die großartigen Erfolge der Völker Asiens, Afrikas, Mittel- und Süd-amerikas im Kampf gegen den Im-perialismus, um nationale Freiheit und Unabhängigkeit."

und Unabhängigkeit."

Der Redner unterstrich, daß der Parteitag in der Periode eines "frechen und gefährlichen Gegenangrifis der Kräfte des Weltimperialismus und der Weltreaktion gegen den Frieden, gegen die Völker "stattfinde, und erklärte: "Die Völker der Welt werden vor diesen Terrorakten und Drohungen nicht zurückweichen. Auf allen 5 Kontinenten mehren sich die Reihen der Kämpfer gegen Imperialismus und Kämpfer gegen Imperialismus und Reaktion, für Frieden. Demokratie, nationale Unabhängigkeit und So-

Das südafrikanische Volk, fuhr der Redner fort, führt einen Kampf auf. Leben und Tod gegen den ras-sistischen Kolonialismus, der zu sistischen Koloniansmis, der zu terroristischen faschistischen Metho-den greift, um die demokratische Befreiungsbewegung zu unterdrük-ken. Mehr als 800 politische Häftlinge schmachten in den Gefängnis sen. Gegen sie wurden Strafen von drei Jahren bis zu lebenslänglichen Gefängnis verhängt. Der Redner richtete an die Vertreter aller fortschrittlichen und demokratischen Bewegungen der Welt den Appell, die Solidarität mit Abraham Fi-scher, einem der Führer des afrika-nischen Volkes zu bekunden und seine sofortige Freilassung zu for-dern

Der Generalsekretär der KP Ka-nadas William Kashtan begrüßte die "rubige, nüchterne und ver-nünftige Friedenspolitik, die von der KPdSU durchgeführt wird. Er betonte: "Dieser Politik liegt die Zuversicht und die Macht Eures Landes zugrunde."

Die KP Kanadas ist der Auffassung, sagte der Redner, daß jetzt die dringlichste Aufgabe der, fort-schriftlichen Menschheit dahin geht, den USA-Imperialismus zu zwin-gen, seine Truppen aus Vietnam ab-zuziehen, die Genfer Abkommen von 1954 strikt einzuhalten und dem vietnamesischen Volk das Recht auf Entscheidung über seine Geschicke ohne ausländische Einmischung oder Kontrolle zu überlassen.

Wie der Generalsekretär unter strich, gelangten in seinem Land "immer mehr Menschen zu dem Schluß, daß Kanada seine Außenpolitik ändern und eine wahrlich unabhängige, von Kontrolle und Diktat der USA freie Politik bewahrlich treiben muß.

In dieser entscheidenden Periode der Menschheitsgeschichte er-fordert der wahre Internationalis-mus Zusammenschluß aller kommunistischen und Arbeiterparteien an gesichts der imperialistischen Aggression", sagte der Redner. "Wir sind der Ansicht, daß die von den Kommunisten der ganzen Welt auf den Beratungen von 1957 und 1960 übernommene feierliche Ver-pflichtung ihre Gültigkeit für un-sere Partei vollauf bewahrt, und wir unterstützen sie rückhaltlos"

Die sowjelische Filmkunst, sagte auf dem Parteitag Lew Kulidshanow, der Erste Sekretär des Vorstands des Verbands der Filmschaffenden der UdSSR — war und bleibt eine kolossale erzieherische Kraft, eine äußerst scharfe Waffe der Partei in ihrem ideologischen Arsenal. Wir bedienen uns dieser Waffe in einem historischen Moment da die Schlacht zwischen der ment, da die Schlacht zwischen den beiden Ideologien unerhörte Zu-spitzung erreicht hat, da im Grun-de genommen die Zukunft der de genommen die Zukunit der Menschheit zur Entscheidung steht.

Die Partei vertraut uns, und dieses hohe Vertrauen ist der beste Antrieb im Ringen für die sowjeti-sche Filmkunst, gegen ideologische und künstlerische Kompromisse in dem Kampf, den wir heute führen und den wir noch aktiver führen

Kulidshanow feilte mit, daß in sowjetischen Studios viele Filme zum 50. Jahrestag der Oktoberrevo lution und zum 100. Geburtstag Le nins gedreht werden. In diesem Zusammenhang sagte er: "Es wird skeptisch gefragt, ob das Erscheiskeptsen gerfagt, ob das Ersternen von Meisterwerken geplant werden kann? Ich möchte erinnern, daß der epochale Film "Panzer-kreuzer Potemkin" im staatlichen Auftrag zum 20 jältrigen Jubiläum der ersten Russischen Revolution ge-schaffen wurde."

## Nachmittagssitzung vom 4. April

In der Nachmittagssitzung des (III. Parteitags der KPdSU-urde die Diskussion über den tigkeitsbericht des ZK der PdSU nach einer Rede von Nikolai Rodionow, Erster Sekretär des KPdSL

Gebietskomitees Tscheljabinsk der (PdSU, geschlossen. L. I. Breslinew, Erster Sekretär les ZK der KPdSU, hielt das Schlußwort.

Schlußwort.
Der Sekretär des ZK der Kommunistischen Partei Belorußlands,
Pjotr Mascherow, unterbreitete
dann im Auftrag mehrerer Delegationen den Vorschlag, folgende Resolution des XXIII. Parteitags der
KPdSU zum Tätigkeitsbericht des
Zentralkomitees der KPdSU zu beschlißen. schließen:

"Nach Entgegennahme und Er-örterung des Rechenschaftsberichts des Ersten Sekretärs des Zentral-komitees der KPdSU, Genossen L. I. Breshnew, über die Tätigkeit des Zentralkomitees der KPdSU L. I. Breshnew, über die Tätigksit des Zentralkomitees der KPdSU beschließt der XXIII. Parteitag der Kommunistischen Partei der Sowjetunion, die politische Linie und praktische Tätigkeit des Zentralkomitees der KPdSU voll und ganz zu billigen; die in dem Tätigkeitsbericht des Zentralkomitees der KPdSU enthaltenen Vorschläge und Schlußfolgerungen zu billigen: folgerungen zu billigen"

Diese Resolution wurde von den Parteitagsdelegierten einstimmig

genommen. In seinem Schlußwort stellte In seinem Schlußwort stelle L. I. Breshnew fest, daß die bevoll-mächtigten Vertreter der Lenin-schen 12 Millionen-Partei die wich-tigsten Fragen des Lebens von Partei und Land, die Ergebnisse des zurückgelegten Weges und die Zukunftspläne sachlich besprochen haben

Die Parteitagsdelegierten, die das Wort nahmen, unterstützten nicht nur aktiv die Politik des nicht nur aktiv die Politik des Zentralkomitees, sondern entwickelten sie auch weiter: sie haben den Tätigkeitsbericht des ZK ergänzt und bereichert. Die Diskussionsreden bildeten etwas Einheitliches mit dem Tätigkeitsbericht des Zentralkomitees. Deshalb erübrigt es sich für mich, ein längeres Schlußwort zu halten, sagte Breshner.

Jesus Faria, der Generalsekretär der Kommunistischen Partei Vene-zuelas, sagte: "Tief ergriffen über-mittele ich dem großen Parteitag die brüderlichen Grüße von den Kommunisten Venezuelas, die in Illegalität und in Partisanenabteilungen kämpfen, sowie von unse-ren Kameraden, die eingekerkert

"Jede Revolution überwindet auf dem Weg zu ihrem Sieg gewaltige Schwierigkeiten. Die venezolani-sche Revolution kann keine Ausnahme aus dieser Regel sein. Al-len Schwierigkeiten zum Trotz, all unseren Fehlern zum Trotz entwickelt sich die Befreiungsbewegung in unserem Lande; sie ma-nifestiert große Lebenstähigkeit und beweist, daß sie nicht vernichtet-werden kann".

Faria erklärte: "Als Vertreter der in Gefängnissen schmachtenden 900 venezolanischen Kommunisten kann ich behaupten, daß sie nach wie vor standhaft und ihre hoch-sinnigen Ziele unverändert bleiben'

Gilberto Vieira, Generalsekretär der Kommunistischen Partei Ko-lumbiens, erklärte auf dem Partei-tag, der Befreiungskampf in sei-nem Lande werde schwierig und

von Dauer sein. Der brutale und immer noch starke Feind sei mit leeren ultrarevolutionären Phrasen nicht zu bewältigen. Gilberto Vieira sagte: "Es ist notwendig, für die Einheit der internationalen kommunistischen

internationalen kommunistischen Bewegung im Sinne der konstruktiven Vorschläge der Konferenz der kommunistischen und Arbeiterparteien der lateinamerikanischen Länder 1964 auch weiter zu kämpfen". Die Kommunistische Partei Kolumbiens teile die Meinung der KPdSU, daß die auf den Beratungen von 1957 und 1960 kollektiverarbeiteten Prinzipien das Eundas erarbeiteten Prinzipien das Funda-ment für die Einheit der kommunistischen Bewegung bilden".

Das markanteste Ereignis der letzten Jahre war nach Meinung von Nikolai Rodionow, Sekrefär des Gebietskomitees Tscheljabinsk der KPdSU, das Oktoberplenum des Zentralkomitees (1964). Heute da die Welt erfüllt ist von Komplikationen und die Imperialisten immer unverschämter werden, ist nicht marktschreierische Demagogie mit marktschreierische Demagogie mit Eintagsefickt, sondern der ruhige Mut der Partei, die sich auf die wachsenden Kräfte des Volkes, auf die Industrie- und Militärmacht der Sowjetmacht stützt, die einzige Garantie für die Aufrechterhaltung des Friedens und die Zügelung der Imperialisten.

Knud Jespersen, Vorsitzender der Kommunistischen Partei Dä-nemarks, sagte auf dem Parteitag, die Gemeinsamkeit der Ziele im Kampf für eine Entwicklung, die den Lebensinteressen aller Völker, den Lebensinteressen aller einschließlich des dänischen, ent-spricht, bilde die Grundlage für die unverbrüchliche Freundschaft zwischen den kommunistischen Parteien der Sowjetunion und Dänomarks Dänemarks.

Die Kommunistische Partei Dänemarks kämpfe für die Aktionsein-heit aller Forschrittskräfte des dänischen Volkes, die gegen die Politik der NATO, gegen das vereinigte dänisch-westdeutsche Truppenkommando auftreten und sich daiür einsetzen, daß Dänemark aus die-sem gefährlichen Aggressionsblock ausscheide

ausscheide.
Eine erstrangige Aufgabe bestehe darin, zu verhindern, daß die westdeutschen Revanchisten die Verfügungsgewalt über die Kernwaffen erhalten, zu verhindern, daß sie diese Waffen auf gleich welche Weise bekommen, sagte der Vorsitzende der Kommunistischen Partei Dänemarks. tei Dänemarks.

Den Parteitag begrüßte eine De-legation der Streitkräfte der So-wjetunion. Held der Sowjetunion Generalmajor **Tenistschew**, Kom-mandeur der Tamaner Garde-Schützendivision, übermittelte im Namen der Raketentruppen, Artilleristen, der Panzermänner, der Seeleute, der Flieger und der anderen Waffengattungen den Delegierten des Parteitags Kampfes-grüße der Sowjetarmee und wünschte ihnen Erfolg in ihrer Tätigkeit für den Triumph des Kom-

Ezekias Papaioannou, General-sekretär der Fortschrittspartei des werktätigen Volkes Zyperns (AKEL) sagte in seiner Ansprache auf dem Parteitag, das kürzliche gemeinsame Kommunique über die Zusammenkunft von Vertretern der KPdSU und der AKEL sei "von unserem ganzen Volk als ein "von unserem ganzen Volk als ein neuer Beweis für die entschlossene Unterstützung des Befreiungs-kampfs der Zyprer durch die Wietunion aufgefaßt worden." Die britisch-amerikanischen Im-perialisten seien weiter eifrig be-müht, durch die NATO eine solche Lösung aufzuoktroyieren, die ih-

müht, durch die Ixaxi Lösung aufzuoktroyleren, die ih-nen ermöglichen würde, Zypern in Interesse ihrem imperialistischen Interesse zu mißbrauchen und die Unter-drückung des zyprischen Volkes zu verewigen".
...Sie wollen Zypern als ihren

Stützpunkt für Interventionen, als Stützpunkt für Spionage gegen ara-bische und sozialistische Länder sehen. Sie möchten Zypern als Stützpunkt für eine thermonukleare

Stützpunkt für eine thermonukleare Katastrophe sehen.
Das zyprische Volk denke nicht daran, auch nur einen Fußbreit zypriotischen Bodens abzutreten. Reidar Larsen, Vorsitzender der Kommunistischen Partei Norwe-gens, erklärte auf dem Parteitag, daß es zwischen Norwegen und der daß es zwischen Norwegen und der Sowjetunion nie militärische Kon-flikte gegeben hat und daß eine wichtige Aufgabe darin besteht, diese Tradition der friedlichen Be-ziehungen nie verletzen zu lassen. Die Lage Norwegens werde gegen-wärtig aber durch seine Mitglied-schaft in der NATO bestimmt. Wie der Redner sagte, hat in seinem Lande ein Prozeß der Konsolidie-rung der Kräfte begonnen, die für den Austritt des Landes aus dem Atlantikblock nach Ablauf seiner

Frist 1969 und dafür eintreten, daß Norwegen einen Platz unter den friedliebenden neutralen Staa-

Ernest Burnelle, Vorsitzender der Kommunistischen Partei Belgiens, erklärte auf dem Parteitag, daß die feste Haltung der Sowjetunion ge-genüber den Imperialisten die vor-benaltlose Zustimmung der Werk-tätigen findet und sie zum Kampf-gegen die Kapitalisten, gegen die Unterdrücker begeistert.

"Wir billigen die beharrlichenständigen rastlosen Bemühungen
Ihrer Partel um die Herstellung guter Beziehungen zwischen allen
kommunistischen Parteien, zur
Gewährleistung der Geschlossenheit unserer internationalen Beweigung auf der Grundlage der Beschlüsse der Beratungen von 1957
und 1960", erklärte Ernest Burnelle. und 1960", erklärte Ernest Burnelle.

"Die revolutionären Kräfte wachsen und erstarken heute auf allen Kontinenten", erklärte Arnoldo Kontinenten", erklarte Allowa Martinez Verdugo, Erster Sekretär des ZK der Kommunistischen Par-tei Mexikos. Er bewertet dies als Verdienst des ein historisches Verdienst der KPdSU, das durch keine sowjet-feindliche Hetze zu vertuschen ist.

In Mexiko wachse die politische Aktivität der Volksmassen und breite sich der Kampf gegen den Imperialismus aus. Unsere Parter verstärkt ihre Rolle im politischen Leben des Landes und läßt sich von der allbezwingenden Lehre des Marxismus-Leninismus Teiten, überwindet den Sektierergeist, be-kämpft das Abenteurertum und den Subjektivismus".

Madeira Keita, Mitglied des nationalen Politbüros und Sekretär der Partei Sudanesische Union — RDA übermittelte "den Mitgliedern der ruhmreichen Partei Lenins herzlirühmreichen Fariei Leinis nezuche brüderliche Grüße der Partei
Sudanesische Union — RDA ihres
anerkannten Führers Modibo Keita
und des revolutionären Volkes der
souveränen Republik Mali".

Madeira Keita sagte: "Die Erfolge des Sowjetvolkes im Aufbau des sozialistischen Staates haben auf die Entwicklung der revolutionären Weltbewegung tiefen Einfluß ausgeübt. Der Sozialismus, in einem Lande entstanden, ist ein Weltsystem geworden.

Wie Madeira Keita bemerkte, ist der Imperialismus bestrebt, die zu der Imperialismus bestrebt, die zu wahrer Unabhängigkeit schreitenden Staaten zu vernichten, nicht nur um sich die uneingeschränkte Herrschaft in Afrika zu sichern, sondern auch, und das in erster Linie, um ihnen den Weg zum Sozialismus zu verlegen, sie vom sozialistischen Lager zu isolieren und die weltweite Fortschrittsbewegung zu schwächen.

Der Redner unterstricht "Die Versuche des Imperialismus, zur Offensive überzugehen, seine Ag-gressionshandlungen, Staatsstrei-che und lokalen Kriege sind keineswegs ein Zeichen von Stärke des Imperialismus, sondern zeugen vielmehr von seiner Schwäche und beweisen, welch starke Schläge dem Imperialismus durch die Sie-ge der Befreiungsbewegungen versetzt werden".

Madeira Keita sagte: "Die uner-Madeira Keita sagte: "Die dief-bittliche Dialektik der geschichtli-chen Entwicklung sagt: Die Schlä-ge, die der Imperialismus den Völkern und ihren Staaten in Län-dern Asiens, Afrikas und Latein-amerikas zufügt, bestärken uns noch mehr in unserem Kampf- und Siegeswillen. So in Vietnam, in Korea, auf Kuba, in Mali und Guinea".

Der Redner beionte, daß die Befreiungsbewegungen in Afrika, Asien und Lateinamerika im ge-Asien und Lateinamerika im ge-meinsamen Kampf gegen den Im-perialismus als natürliche Verbündete des sozialistischen Lagers und der internationalen Arbeiterbewegung auftreten.

Madeira Keita charakterisierte die innere Lage seines Landes, das den Weg des sozialistischen Auf-baus beschritten hat. Zum Schluß seiner Rede rief er aus: "Es lebe die große Partei Lenins! Es lebe der XXIII. Parteitag der Kommu-nistischen Partei der Sowjetunion! Es lebe der Sozialismus!"

Der Vorsitzende Wladimit Stscherbizki, der die Nachmittagssitzung schloß, teilte mit, daß beim Parteitag Grußschreiben von der Partei der Nationalen Einheit Haitis, von der Sozialistischen Partei Chiles, von der Afrikanischen Unabhängigkeitspartei Guineas und der Inseln des Grünen Kaps, von der Somalisciten Demokratineas und der Insein des Grünen Raps, von der Somalischen Demokrati-schen Union, von der Portugiesi-schen Revolutionären Junta der patriotischen Front der Nationalen Befreiung und von der Partei Afro-Shirazi (Sansibar-Tansania) eingelaufen sind.

### Alle Welt funkt: "Luna-10" umkreist den Mond! leiten. Die größten Pariser Presse-

Moskau. (TASS) Mehrere Kreise um den Mond, diesen ewigen Tra-banten unseres Planeten, hat bereits die sowietische automatische Station

die sowjetische automatische Station "Luna 10" gezogen (die Station war auf eine mondnahe Bahn am Sonntag, um 21 Uhr 44 Minuten Moskauer Zeit gebracht worden).

"Auffallend ist die ungemein hohe Präzision, mit der die automatischen Apparaturen arbeiteten, um einen künstlichen Himmelskörper auf eine elliptische Bahn um der Mond zu bringen", erklärte Wladimir Siforow, eine bekannte sowjetische Kapazität auf dem Gebiete des Fernmeldewesens, dem TASS-Korrespondenten. Siforow bezeichnete diese Leistung als einen "großen diese Leistung als einen "großen Schritt zur weiteren Erschließung

des Weltraums".

Der Wissenschaftler betonte, ein Vergleich der von "Luna 10" ge-wonnenen Angaben mit Informatio-nen irdischer Sternwarten werde er-möglichen, "zahlreiche rätselhafte Erscheinungen auf dem Mond zu

### LONDON

(TASS). Das Auflassen der so-wjetischen automatischen Station auf eine mondnahe Bahn hat kolossales Interesse in London hervorge

Der Vizepräsident der britischen Der Vizepräsident der britischen Gesellschaft für interplanetarische Verbindungen Kenneth Gathland sagte: Es ist klar, daß wir um dem tieferregenden Stadium der Erschließung des Mondes nähern.

Als bedeutungsvolles wissenschaftliches Experiment bezeichnete die neue kosmische Errungenschaft der Sowistenien der Direkted.

der Sowjetunion der Direktor des Observatoriums Jodrell Bank, Ber-nard Lavell, Seiner Meinung nach wird diese Errungenschaft ermögli chen, Angaben über das Gravita tionsfeld und die Form des Monde zu erzielen.

### BERLIN

(TASS). Das Auflassen des ersten künstlichen Mondtrabanten sei ein riesiger Erfolg in der

Weltraumerschließung, sagte in Gespräch mit dem TASS-Kor-Gespräch mit dem TASS-Kor-respondenten Sawwin das Mitglied der astronautischen Gesellschaft der astronautischen Gesellschaft der DDR, Karl Heinz Neumann. Erst zwei Monate seien seit der Mondlandung der ersten sowjeti-schen automatischen Station ver-gangen und schon habe die UdSSR einen neuen bedeutenden Schritt in der Erforschung des kosmischen Raums getan. Nach der Ansicht des Gelehten hat des neue Experiment Gelehrten hat das neue Experiment Gelehrten hat das neue Experiment kolossale Bedeutung für das weitere Studium des mondnahen Raums und der Oberfläche dieses natür-lichen Trabanten der Erde, ohne das der Flug des Menschen zum Mond unmöglich ist.

### BELGRAD

(TASS). Der sechste Tag des XXIII. Parteitags der KPdSU, heißt es in einer Meldung der Nachrichtenagentur TAN Jug, begann mit der Mitteilung von dem neuen sowjetischen Erfolg in der Kosmoserschließung. TAN Jug vermerkt den neuen Erfolg der sowjetischen Wissenschaft.

### TOKIO

(TASS). Als Eilnachricht gaben die japanischen Informationsagenturen aus Moskau durch: Der Erdsatellit Mond hat nun seinen eigenen Trabanten -- "Luna 10". Mit dieser Nachricht leiteten alle großen Rundfunkstationen von Tokio ihre Nachrichtensendungen ein.

In ihren Kommentaren zu diesem neuerlich großartigen Erfolg der Sowjetunion stellen japanische Wissenschaftler die ungemein schwere Aufgabe fest, die die sowjetischen Wissenschaftler und Schöpfer des Schiffes zu meistern hatten.

Dozent Takeuchi von der Sternwarte Tokio würdigte die große Bedeutung, die der Start der "Luna 10" für die Astronomie, hat. Das sei zweifellos ein weiterer Schritt zur Lüftung der Geheimnisse des

Professor Sanuki von der Universität Tokio bewertete hoch die neuen Leistungen des sowjetischen Raketenbaus und sagte, die Sowjetunion habe die USA bei der Erschließung des Kosmos wieder ein-mal weit hinter sich zurückgelas-

(TASS). Nur zwei Minuten be-nötigte die Nachrichtenagentur France Presse, um die von der TASS durchgegebene sensationelle Kunde an die französischen Zeitun-gen und den Rundfunk weiterzu-

organe vermochten in ihren letzten Ausgaben kurze Meldungen mit Kommentaren über die wissen-schaftliche Bedeutung dieses neuen sensationellen Erfolgs der sowietischen Wissenschaftler ker zu veröllentlichen.

ker zu veröffentlichen.
"Die "Luna 10" kreist nun um
den natürlichen Trabanten der Erde.
Das ist ein großer Erfolg der sowjefischen Fachleute", betont in
einer Schlagzeile der "Figaro".
"Zum ersten Mal in der Geschichte", so vermerkt die "Humanite" "ist
ein von der Erde gestarteter Sputnik auf eine Bahn um den Mond gebracht worden. das ist ein neuer

bracht worden, das ist ein neuer hervorragender Erfolg der UdSSR".

(TASS). Die sowietische automatische Station "Luna-10" kreist als erster künstlicher Satellit um den Mond—diese sensationelle Nachricht sendete der österreichische Rund-funk. Der Radiokommentator nannte diese Leistung, der Sowjetupion einen hervorragenden Erfolg in der Kosmoserschließung. Die österrei-chische Presseagentur gab die Mel-dung aus Moskau als eilig durch. Mehrere Minuten nach der Rund-funkmeldung klingelte im Korres-pondentenbüro der TASS sehon das Telefon: Wiener beglückwünschten die Sowjetmenschen zu der neuen Glanzleistung. Rund-Glanzleistung.



ALMA-ATA. Die Werktätigen der Hauptstadt Kasachstans studieren mit großer Aufmerksamkeit den Rechenschaftsbericht des Zentralkomitees der KPdSU an den XXIII, Partei-

tag. In den Werkhallen des Baum wollstoffkombinats in Alma-Ata geht es jelzt lebhaft zu. Die Arbeiter die Agitatoren sammeln sich um sprechen die Gedanken aus, die sie beim Lesen des Referats bewegen.

UNSER BILD: Arbeiterinnen der Weberei machen sich mit dem Referat bekannt. (v. l. n. r.) A. Taipowa, T. Jussupowa, K. Unerbajewa, der Agitator W. Pawlow und J. Mawridi

### REDAKTIONSKOLLEGIUM

Die "Freundschaft" erscheint täglich

außer Montag und Donnerstag

UNSERE ANSCHRIFT: г. Целиноград, ул. Мира, 53 Редакция газеты «Фройндшафт»

TELEFONE: Chefredakteur 19-09. Abteilungen: Perteileben und Propagande - 16-54, Wirtschaft - 78-50, Information-18-71, Leserbriefe - 79-84. Sekreterlat - 77-11. Fernrul-72.

Redaktionsschluß: 18.00 Uhr des Vortages (Moskauer Zeit)

Типография № 3 г. Целиноград.

УН 00068.

Заказ № 3854.